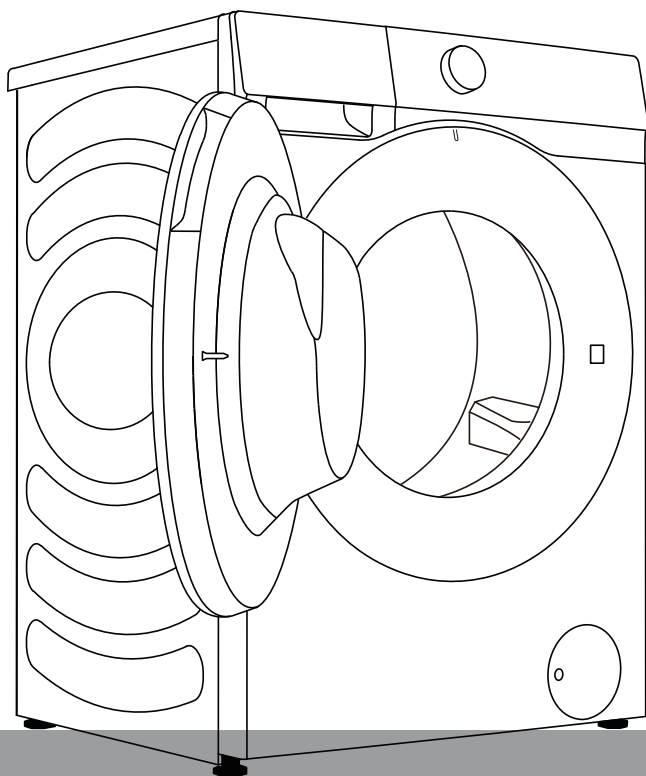




INSTRUKCJA OBSŁUGI

gorenje



Ta pralko-suszarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.
Nie używać jej do prania ubrań/tkanin oznaczonych jako nieodpowiednie do prania w pralce.

Poniższe symbole są używane w całej instrukcji obsługi i mają następujące znaczenie:



Informacje, porady, wskazówki lub zalecenia



Ostrzeżenie — ogólne niebezpieczeństwo



Ostrzeżenie — niebezpieczeństwo porażenia prądem



Ostrzeżenie — niebezpieczeństwo związane z gorącą powierzchnią



Ostrzeżenie — niebezpieczeństwo pożaru



Należy zapoznać się ze zrozumieniem z instrukcją obsługi.

SPIS TREŚCI

4 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI 12 OPIS PRALKO-SUSZARKI 13 Dane techniczne	WSTĘP
14 MONTAŻ I PODŁĄCZENIE 15 Demontaż śrub/prętów transportowych 16 Przenoszenie i transport po montażu 17 Wybór pomieszczenia 17 Regulacja nóżek pralko-suszarki 18 Odstępy montażowe pralko-suszarki 19 Podłączanie przyłącza wody 19 Moduł odcinający dopływ wody 20 Podłączanie i zabezpieczanie węża odprowadzającego wodę 22 Podłączanie urządzenia do zasilania	PRZYGOTOWANIE PRALKO-SUSZARKI PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
23 PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA	
24 PROCEDURA PROCESU PRANIA (1–6) 24 Krok 1: Przestrzeganie informacji na etykietach ubrań 26 Krok 2: Przygotowanie do prania 29 Krok 3: Wybór programu prania 33 Krok 4: Wybór dodatkowych ustawień i funkcji 39 Krok 5: Uruchamianie programu prania 40 Krok 6: Zakończenie programu prania	KROKI PROCESU PRANIA
41 PRZERYWANIE I ZMIANA PROGRAMU	
43 KONSERWACJA I CZYSZCZENIE 43 Czyszczenie komory na detergenty 44 Czyszczenie węża doprowadzającego wodę, obudowy dozownika detergentu i gumowej uszczelki drzwi 45 Czyszczenie filtra pompy 46 Czyszczenie zewnętrznych części pralko-suszarki	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA PRALKO-SUSZARKI
47 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 47 Co robić ...? 48 Rozwiązywanie problemów i tabela błędów 49 Serwisowanie	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
50 ZALECENIA DOTYCZĄCE PRANIA I EKONOMICZNEGO UŻYTKOWANIA PRALKO-SUSZARKI 51 Porady dotyczące usuwania plam 53 UTYLIZACJA 54 TABELA TYPOWEGO ZUŻYCIA 55 Połączenie Wi-Fi	POSTANOWIENIA RÓŻNE

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



Przed użyciem pralko-suszarki należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Nie wolno używać pralko-suszarki bez uprzedniego przeczytania niniejszej instrukcji obsługi.

Ta instrukcja obsługi pralko-suszarki jest dostarczana z różnymi typami lub modelami pralko-suszarek. W związku z tym może zawierać opisy ustawień lub wyposażenia, które nie są dostępne w posiadanej pralko-suszarce.

Nieprzestrzeganie zaleceń przedstawionych w instrukcji obsługi lub niewłaściwe użytkowanie pralko-suszarki może spowodować uszkodzenie ubrań/tkanin lub urządzenia albo obrażenia ciała użytkownika. Instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu w pobliżu pralko-suszarki.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym.

Jeżeli pralko-suszarka jest używana do celów profesjonalnych, komercyjnych lub w sposób wykraczający poza normalne użytkowanie w gospodarstwie domowym, lub jeśli pralko-suszarka jest używana przez osobę, która nie jest konsumentem, okres gwarancji będzie równy najkrótszemu okresowi gwarancji wymaganemu na mocy odpowiednich przepisów prawa.

Postępować zgodnie z instrukcjami prawidłowego montażu pralko-suszarki oraz podłączania do przyłącza wody i zasilania (patrz rozdział „MONTAŻ I PODŁĄCZENIE”).

Podłączenie do przyłącza wody i zasilania powinno być wykonane przez odpowiednio przeszkolonego technika lub specjalistę.

Wszelkie naprawy i konserwacje związane z bezpieczeństwem lub wydajnością powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych specjalistów.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, wymianę **uszkodzonego przewodu zasilającego** należy zlecać wyłącznie producentowi, technikowi lub upoważnionym osobom.

Przed podłączeniem pralko-suszarki do zasilania należy odczekać co najmniej dwie godziny, aż osiągnie temperaturę pokojową.

Ten produkt musi być serwisowany przez autoryzowane centrum serwisowe. Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez autoryzowanych producentów.

W żadnym razie nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Naprawy wykonywane przez osoby niedoświadczone mogą spowodować obrażenia ciała lub poważniejsze awarie urządzenia. Naprawy należy zlecać lokalnemu centrum serwisowemu i zawsze nalegać na korzystanie z oryginalnych części zamiennych.

W przypadku nieprawidłowego podłączenia pralko-suszarki, nieprawidłowego użytkowania lub serwisowania przez osobę nieupoważnioną użytkownik będzie ponosić koszty wszelkich napraw, ponieważ takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

Pralko-suszarki nie można podłączać do zasilania za pośrednictwem przedłużacza.

Pralko-suszarki nie wolno podłączać do zasilania za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia odłączającego, takiego jak programator. Nie można jej też podłączać do obwodu, który jest często włączany i wyłączany.

Nie podłączać pralko-suszarki do gniazda sieciowego, do którego będzie podłączana golarka elektryczna lub suszarka do włosów.

Gniazdo sieciowe powinno mieć podłączony przewód ochronny (uziemiaenie). Nie wolno też ograniczać dopływu wody.

Nie montować pralko-suszarki w pomieszczeniu, w którym temperatura może spadać poniżej 5°C, ponieważ części pralko-suszarki mogą ulec uszkodzeniu w przypadku zamarznięcia wody.

Umieścić pralko-suszkarkę na poziomym i stabilnym podłożu (betonowym).

Jeżeli pralko-suszarka zostanie umieszczona na podwyższeniu, należy ją dodatkowo zabezpieczyć przed przewróceniem.

Przed pierwszym użyciem pralko-suszarki należy wykręcić śruby transportowe, ponieważ włączenie zablokowanej pralko-suszarki może spowodować poważne uszkodzenia (patrz rozdział „MONTAŻ I PODŁĄCZENIE / Wykręcanie śrub transportowych”). Tego rodzaju uszkodzenia powodują unieważnienie gwarancji.

Aby podłączyć pralko-suszkarkę do przyłącza wody, należy użyć dostarczonego węża doprowadzającego wodę i jego uszczelkę. Ciśnienie wody musi wynosić między 0,1–1 MPa (1–10 bar; 1–10 kp/cm²; 10–100 N/cm²).

Zawsze używać nowego węża doprowadzającego wodę do podłączania pralko-suszarki do przyłącza wody. Nie używać ponownie starego węża doprowadzającego wodę.

Końcówka węża odprowadzającego wodę powinna sięgać do przewodu spustowego wody.

Przed rozpoczęciem cyklu prania należy nacisnąć drzwi we wskazanym miejscu, aż zatrzasną się na swoim miejscu. Drzwiczek nie można otworzyć podczas pracy pralki.

Przed pierwszym praniem zaleca się usunięcie wszystkich zanieczyszczeń z bębna pralko-suszarki. W tym celu można użyć programu czyszczenia bębna (patrz rozdział TABELA PROGRAMÓW).

Po zakończeniu cyklu prania należy zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego pralko-suszarki z gniazda sieciowego.

Używać tylko środków do pralko-suszarki i pielęgnacji tkanin. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub przebarwienia uszczelki i części plastikowych wynikające z niewłaściwego użycia środków wybielających lub barwiących.

Podczas odkamieniania należy używać wyłącznie środków odkamieniających z dodatkiem zabezpieczającym przed korozją. (Używać tylko środków odkamieniających, które nie powodują korozji). Postępować zgodnie z instrukcjami producenta. Po zakończeniu odkamieniania należy wykonać kilka cykli płukania lub uruchomić program czyszczenia bębna (samooczyszczania) w celu usunięcia resztek kwasu (np. octu itp.).

 Nie używać detergentów zawierających rozpuszczalniki, ponieważ może to spowodować uwolnienie trujących gazów, uszkodzenia pralko-suszarki oraz ryzyko pożaru i wybuchu.

Podczas programu mycia nie dochodzi do uwalniania jonów srebra.

Pralko-suszarka nie jest przeznaczona do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną lub umysłową ani przez osoby bez doświadczenia i niezbędnej wiedzy. Osoby te powinny zostać poinstruowane o właściwym korzystaniu z pralko-suszarki przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych, drobnych odbarwień, zwiększonego poziomu hałasu związanego z wiekiem urządzenia, który w żaden sposób nie wpływa na funkcjonalność urządzenia, oraz wad estetycznych elementów, które nie wpływają na funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

Przed zamknięciem drzwi pralko-suszarki i uruchomieniem programu należy upewnić się, że w bębnie nie ma niczego poza praniem (na wypadek, gdyby dziecko weszło do bębna pralko-suszarki i zamknęło drzwi od wewnątrz).

Przechowywać detergenty i płyn do płukania w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Aktywować zabezpieczenie przed dziećmi. Patrz rozdział „WYBÓR DODATKOWYCH USTAWIEŃ I FUNKCJI / ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI”.

Nie pozwalać dzieciom w wieku poniżej trzech lat zbliżać się do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

Pralko-suszarka jest wykonana zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami bezpieczeństwa.

Ta pralko-suszarka może być używana przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej,

sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy wyłącznie pod nadzorem podczas użytkowania pralko-suszarki lub pod warunkiem ich poinstruowania w zakresie bezpiecznego korzystania z pralko-suszarki i gdy są one świadome zagrożeń z tym związanych. Upewnić się, że dzieci nie bawią się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić pralko-suszarki ani wykonywać żadnych czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z GORĄCĄ POWIERZCHNIĄ

Przy wyższych temperaturach prania szyba drzwi mocno się nagrzewa. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Upewnić się, że dzieci nie bawią się w pobliżu urządzenia.

ZABEZPIECZENIE PRZED PRZELEWEM WODY (PRZY WŁĄCZONEJ PRAJKO-SUSZARCE)

Jeżeli poziom wody w urządzeniu wzrośnie powyżej normalnego poziomu, aktywowane zostanie zabezpieczenie przed nadmiernym poziomem wody. Zostanie wstrzymany dopływ wody, a woda w urządzeniu zostanie wypompowana. Program zostanie przerwany i zgłaszany jest błąd (patrz TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW).

TRANSPORT / TRANSPORT PO MONTAŻU

Jeżeli pralko-suszarka ma być przeniesiona po jej zamontowaniu, należy ją zablokować przez włożenie śrub transportowych (patrz rozdział „MONTAŻ I PODŁĄCZENIE / Przenoszenie i transport”). Przed włożeniem śrub transportowych należy odłączyć pralko-suszkarkę od zasilania.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach w celu zapewnienia bezpieczeństwa.

Woda odprowadzana podczas cyklu prania lub suszenia w wysokiej temperaturze jest gorąca. Nie wolno dotykać wody.

Nie otwierać drzwi pralko-suszarki na siłę podczas jej pracy (pranie w wysokiej temperaturze / suszenie / wirowanie).

Nie wolno używać urządzenia, jeżeli do czyszczenia użyto przemysłowych substancji chemicznych.

Nie wolno dopuszczać do nagromadzenia się kłacek wokół urządzenia.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację, aby uniknąć wstecznego przepływu gazów do pomieszczenia z urządzeń spalających inne paliwa, w tym z otwartym płomieniem.

Nie suszyć brudnych ubrań w urządzeniu.

Ubrania zabrudzone substancjami, takimi jak olej kuchenny, aceton, alkohol, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, woski i środki do usuwania wosku, należy najpierw uprać w gorącej wodzie z dodatkową ilością środka do prania. Dopiero potem można je suszyć w urządzeniu.

W urządzeniu nie wolno suszyć ubrań, takich jak wykonane z gumy piankowej (pianka lateksowa), czepki kąpielowe, tkaniny wodoodporne, odzież z wyściółką gumową oraz ubrania i poduszki z elementami gumowymi.

Zmiękczaczy do tkanin lub podobnych produktów należy używać zgodnie z instrukcjami na etykiecie.

Usunąć wszystkie przedmioty z kieszeni, takie jak zapalniczki i zapalki.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zatrzymywać urządzenia przed końcem programu suszenia, chyba że ubrania zostaną szybko wyjęte i rozwieszone, aby umożliwić rozproszenie ciepła.

OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie wolno podłączać do zasilania za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia odłączającego, takiego jak minutnik. Nie można go też podłączać do obwodu, który jest często włączany i wyłączany.

W przypadku urządzeń z otworami wentylacyjnymi w podstawie nie wolno dopuszczać, aby dywan blokował te otwory.

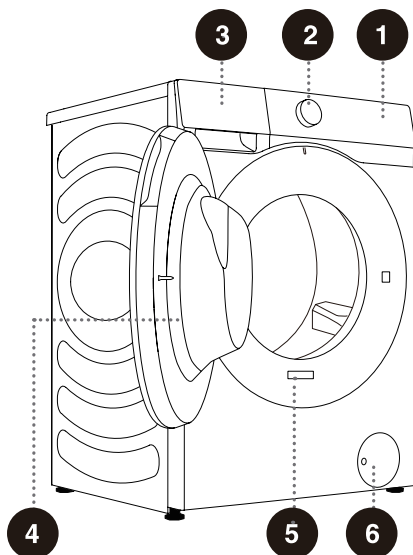
Urządzenia nie można instalować za zamykanymi drzwiami, drzwiami przesuwными ani drzwiami na zawiasach w kierunku przeciwnym do urządzenia, co mogłoby uniemożliwić pełne otwarcie drzwi suszarki.

Powietrza wylotowego nie można odprowadzać do kanału spalinowego, który jest używany do odprowadzania oparów z urządzeń spalających gaz lub inne paliwa.

OPIS PRALKO-SUSZARKI

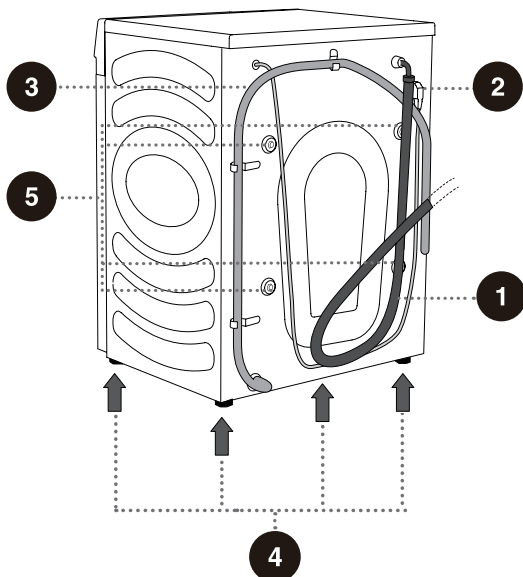
PRZÓD

- 1 Jednostka sterująca
- 2 Pokrętło wyboru programów
- 3 Komora na detergenty
- 4 Drzwi
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Pokrywa filtra pompy



TYŁ

- 1 Wąż doprowadzający wodę
- 2 Przewód zasilający
- 3 Wąż odprowadzający wodę
- 4 Regulowane nóżki
- 5 Pręty/śruby transportowe



⚠ Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie informacyjny. Stale usprawniamy nasze produkty, dlatego wygląd, kolor i części funkcjonalne rzeczywistego produktu mogą się różnić od produktu przedstawionego na tej ilustracji.

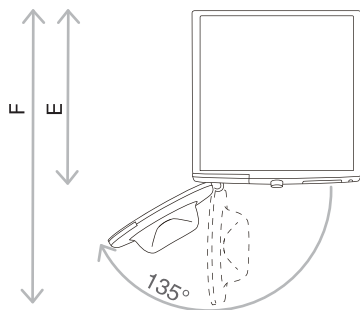
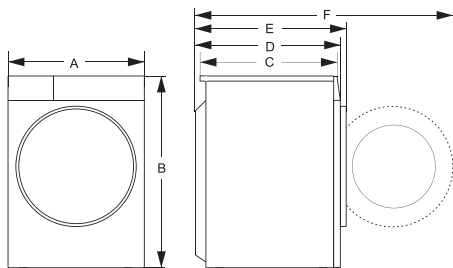
DANE TECHNICZNE

(W ZALEŻNOŚCI OD MODELU)

Masa wsadu do prania/suszenia	8kg/5kg
Waga pralkosuszarki	60kg
Napięcie znamionowe	220-240V~
Moc znamionowa	1600W/1050W
Częstotliwość	50Hz

Wymiary (mm)

Indeks	Wymiary (mm)
A	595
B	845
C	480
D	510
E	540
F	1020



E = głębokość pralko-suszarki

F = głębokość przy otwartych drzwiczkach

⚠ Przed podłączeniem pralko-suszarki do zasilania należy odczekać co najmniej dwie godziny, aż osiągnie temperaturę pokojową.

MONTAŻ I PODŁĄCZENIE

☞ Zdjąć całe opakowanie ochronne. Podczas usuwania materiałów opakowaniowych należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić urządzenia ostrym przedmiotem. Materiały opakowaniowe (plastikowe torby, inne plastikowe części itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

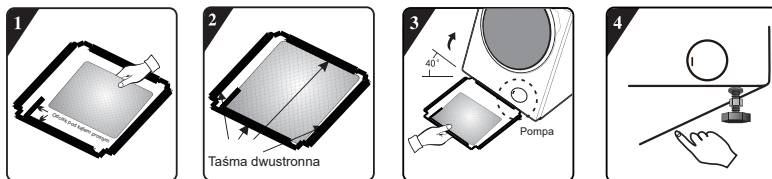
Sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń. W razie zauważenia uszkodzeń nie należy korzystać z urządzenia. Zamiast tego skontaktować się z działem obsługi klienta.

Zawartość pakietu z urządzeniem:

- Podręcznik użytkownika;
- 4 plastikowe zatyczki;
- Wąż doprowadzający wodę;
- Uchwyt węża odprowadzającego wodę;
- Klucz;
- Płyta redukująca hałas (tylko w przypadku niektórych modeli).

Upewnić się, że wszystkie powyższe podzespoły są dostarczone.

INSTALOWANIE PŁYTY TŁUMIĄCEJ HAŁAS



1 Przed zamontowaniem płyty tłumiącej hałas należy wyrównać i przymocować wełnę dźwiękochłonną wzdłuż wcięcia pod kątem prostym na płycie tłumiącej hałas (ta procedura jest niepotrzebna w przypadku niektórych modeli bez wełny dźwiękochłonnej).

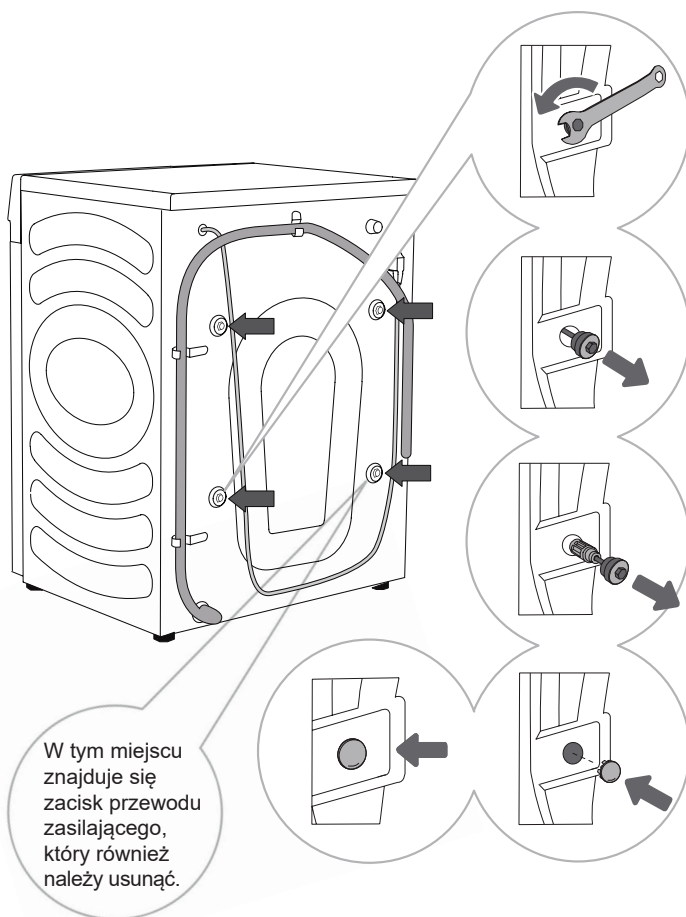
3 Pochylić urządzenie pod kątem 40°, kierując bok z wcięciem pod kątem prostym w stronę przodu urządzenia, jak pokazano na rysunku. Włożyć bok z wycięciem pod kątem ostrym między dwie śruby z tyłu urządzenia całkowicie na swoim miejscu. Następnie zamontować płytę tłumiącą hałas i upewnić się, że ściśle styka się ze spodem urządzenia.

2 Usunąć papier zabezpieczający z taśmy dwustronnej z czterech stron płyty dolnej.

4 Ręcznie docisnąć dwustronną taśmę z czterech stron, aby mocno zamocować płytę tłumiącą hałas do obudowy pralki.

DEMONTAŻ ŚRUB/PRĘTÓW TRANSPORTOWYCH

⚠ Przed pierwszym użyciu urządzenia należy usunąć śruby/pręty transportowe. Włączenie urządzenia z blokadami może spowodować jego uszkodzenie. Tego rodzaju uszkodzenia powodują unieważnienie gwarancji.



1 Odsunąć węże i użyć odpowiedniego klucza montażowego, by odkręcić cztery śruby z tyłu urządzenia, obracając je w lewo, jak pokazano strzałką. Odkręcić je o około 30 mm.

2 Pociągnąć wszystkie 4 śruby/pręty transportowe w poziomie.

3 Wyciągnąć śruby/pręty transportowe wraz z uszczelkami gumowymi i częściami z tworzywa sztucznego.

4 Zakryć cztery otwory, w których były śruby/pręty transportowe. W tym celu użyć zatyczek z tworzywa sztucznego. Plastikowe zatyczki znajdują się w torbie wraz z instrukcją obsługi pralki (zestaw akcesoriów).

⚠ Zachować śruby/pręty transportowe na wypadek, gdyby zaszła potrzeba przeniesienia urządzenia w późniejszym czasie (śruby/pręty transportowe można zamontować, wykonując powyższą procedurę w odwrotnej kolejności).

PRZENOSZENIE I TRANSPORT PO MONTAŻU

☞ Jeżeli pralko-suszarka ma być przeniesiona po jej zamontowaniu, należy ponownie włożyć śruby/pręty transportowe, aby zapobiec uszkodzeniu pralko-suszarki przez wibracje podczas transportu (patrz rozdział „MONTAŻ I PODŁĄCZENIE / Demontaż śrub/prętów transportowych”). W przypadku zagubienia śrub/prętów transportowych można je zamówić od producenta.

Spakuj wszystkie materiały opakowaniowe (torby z tworzywa sztucznego, inne części z tworzywa sztucznego itp.).

⚠ Po przeniesieniu pralko-suszarkę należy zostawić w bezruchu na co najmniej dwie godziny przed podłączeniem do zasilania, aby osiągnęła temperaturę pokojową. Urządzenie powinno być montowane i podłączane przez przeszkolonego technika.

⚠ Przed podłączaniem pralko-suszarki należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. Naprawa lub jakiegokolwiek roszczenie gwarancyjne wynikające z nieprawidłowego podłączenia lub użytkowania pralko-suszarki nie są objęte gwarancją.

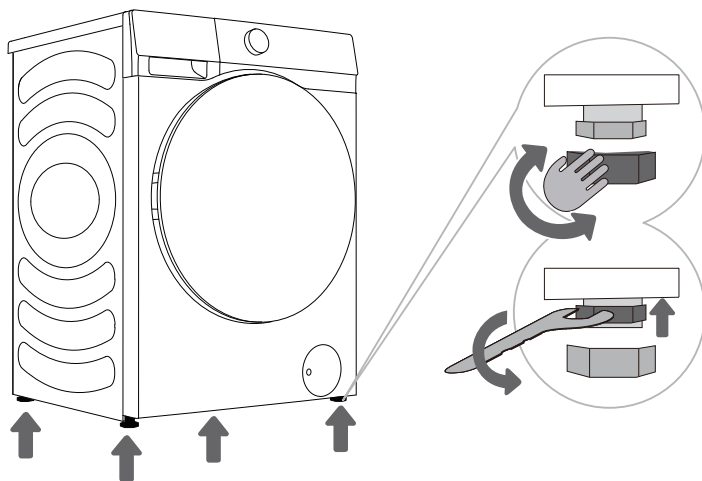
WYBÓR POMIESZCZENIA

☼ Podłoga, na której ma być umieszczona pralko-suszarka musi być betonowa. Powinna być czysta i sucha. W przeciwnym razie pralko-suszarka może się przesunąć w trakcie pracy. Oczyszczyć również dolną powierzchnię regulowanych nóg.

☼ Pralko-suszkę należy wypoziomować i ustawić stabilnie na solidnym podłożu.

REGULACJA NÓŻEK PRALKO-SUSZARKI

Do regulowania użyć poziomicy i dołączonego klucza.



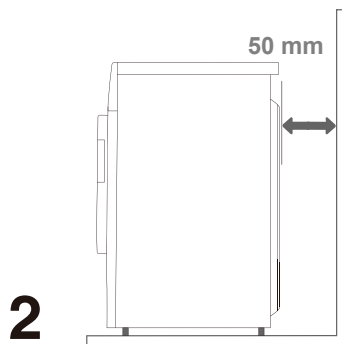
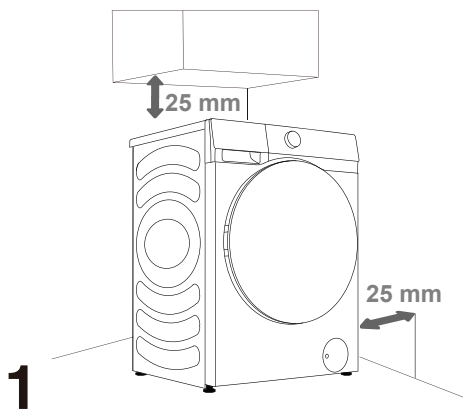
1 Obracać regulowane nóżki, aby wypoziomować pralko-suszkę wzdłuż i w poprzek. Stopki umożliwiają wypoziomowanie o +/- 2 cm.

2 Po wyregulowaniu wysokości nóg mocno dokręcić przeciwnakrętki za pomocą dostarczonego klucza, obracając je w kierunku spodu pralko-suszarki ↑ (patrz rysunek).

☼ Nieprawidłowe wypoziomowanie pralko-suszarki z regulowanymi nóżkami może spowodować wibracje, przesuwanie się urządzenia po pomieszczeniu i jej głośną pracę. Jeżeli pralko-suszarka nie zostanie wypoziomowana prawidłowo, żadne uszkodzenia powstałe w ten sposób nie będą objęte gwarancją.

☼ Czasami podczas pracy urządzenia mogą pojawić się nietypowe lub głośniejsze hałasy. Są one głównie wynikiem nieprawidłowego montażu.

ODSTĘPY MONTAŻOWE PRÁLKO-SUSZARKI

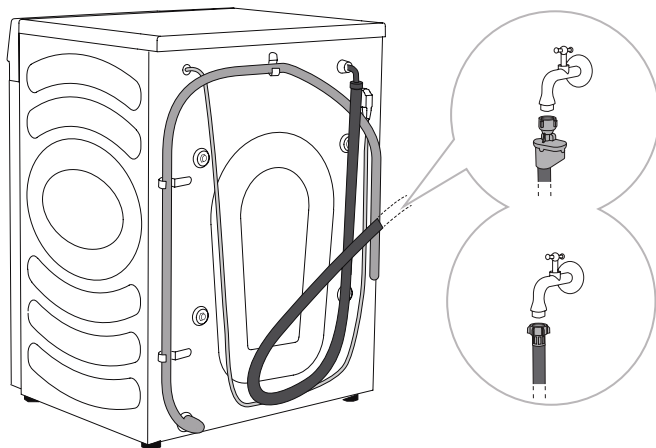


⚠ Pralko-suszarka nie powinna dotykać ścian ani sąsiadujących mebli. Aby zapewnić optymalną pracę pralko-suszarki, zaleca się zachowanie odstępów od ścian, jak pokazano na rysunku. Jeżeli minimalne odstępy nie zostaną zachowane, nie będzie można zapewnić bezpiecznej i prawidłowej pracy pralko-suszarki. Ponadto może również wystąpić przegrzanie (rysunki 1 i 2).

⚠ Nie zaleca się montowania pralko-suszarki pod blatem.

PODŁĄCZANIE PRZYŁĄCZA WODY

Podłączyć wąż do zaworu wody, przykręcając go do gwintu.



A MODUŁ
ODCINAJĄCY
DOPIŁY WODY

B ZWYKŁE
PODŁĄCZENIE

☞ Aby zapewnić prawidłową pracę pralko-suszarki, ciśnienie w sieci wodociągowej powinno mieścić się w zakresie 0,1–1 MPa (1–10 bar; 1–10 kp/cm²; 10–100 N/cm²). Minimalne dynamiczne ciśnienie wody można określić, mierząc przepływ wody. W ciągu 15 sekund z całkowicie otwartego kranu powinny wypłynąć 3 litry wody.

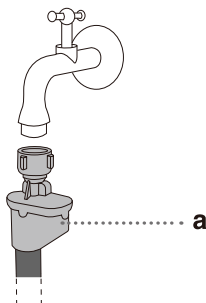
☞ Ręcznie dokręcić wąż doprowadzający wodę na tyle mocno, aby zapewnić prawidłowe uszczelnienie (maks. 2 Nm). Po podłączeniu węża należy sprawdzić, czy nie ma żadnych nieszczelności. Podczas podłączania węża nie używać szczypiec ani podobnych narzędzi, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie gwintu nakrętki.

☞ Używać tylko węża doprowadzającego wodę dostarczonego z urządzeniem. Nie używać żadnych używanych węży ani innych węży.

☞ Upewnić się, że wąż nie jest uszkodzony. Jeżeli wąż jest uszkodzony, łamliwy lub pęknięty, należy go wymienić.

MODUŁ ODCINAJĄCY DOPIŁY WODY (TYLKO WYBRANE MODELE)

Jeżeli jakaś wewnętrzna rura lub wąż pralki zostaną uszkodzone, aktywowany będzie system odcinający, który odcina dopływ wody do pralko-suszarki. W takim przypadku wskaźnik kontrolny (a) zmienia kolor na czerwony. Należy wymienić wąż doprowadzający wodę.



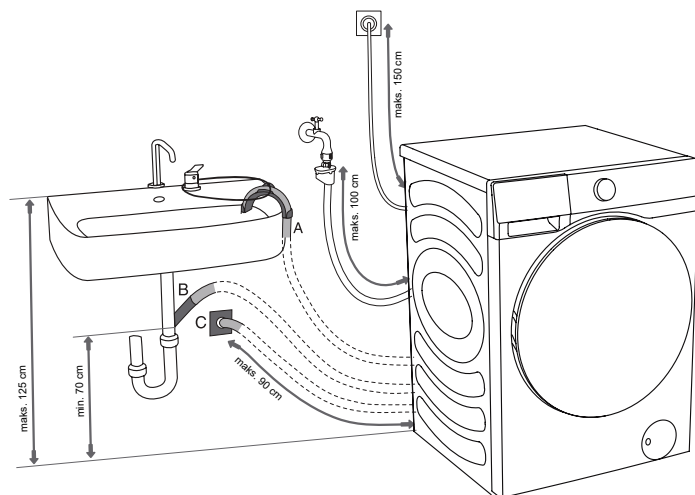
☼ Nie zanurzać węża doprowadzającego wodę z modulem odcinającym dopływ wody, ponieważ zawiera on zawór elektryczny.

☼ Wąż doprowadzający wodę można podłączyć bez zaworu zwrotnego.

☼ Podłączając wąż doprowadzający wodę, upewnić się, czy jest on podłączony w sposób umożliwiający odpowiedni i niezakłócony przepływ wody.

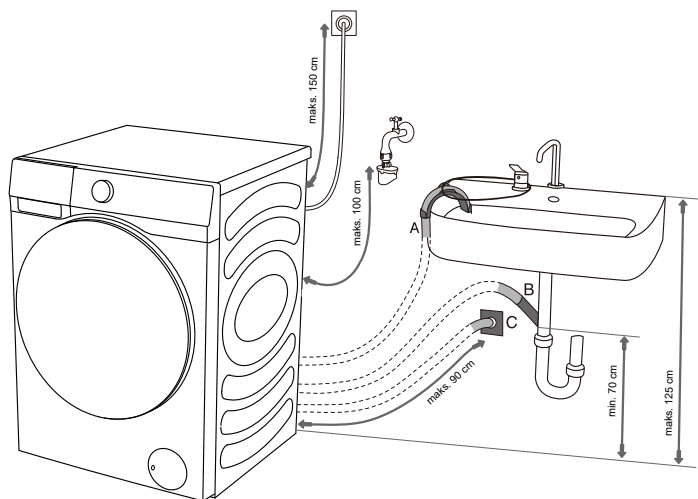
PODŁĄCZANIE I ZABEZPIECZANIE WĘŻA ODPROWADZAJĄCEGO WODĘ

Włożyć wąż odprowadzający wodę do umywalki lub wanny albo podłączyć go bezpośrednio do odpływu (minimalna średnica węża odprowadzającego wodę to 4 cm). Odległość w pionie od podłogi do końcówki węża odprowadzającego wodę nie może być większa niż 100 cm i nie mniejsza niż 60 cm. Można go zamocować na trzy sposoby (A, B, C).

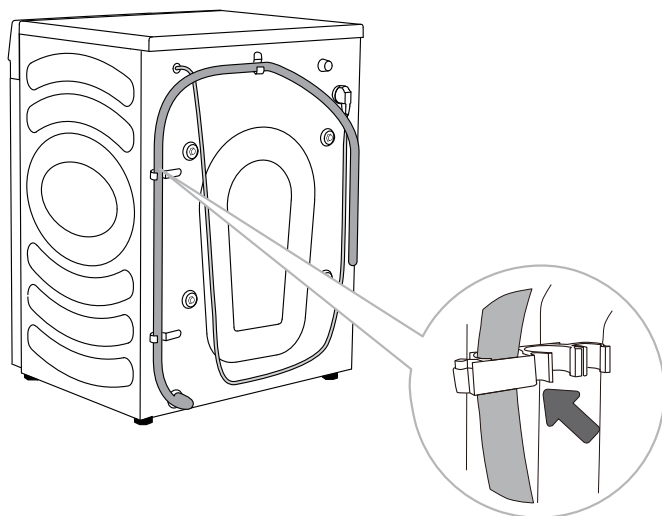


A Końcówkę węża odprowadzającego można umieścić w umywalce lub wannie. B Za pomocą sznurka wprowadzonego przez otwór we wsporniku kolanka przymocować wąż, aby zapobiec jego ześlizgiwaniu się na podłogę.

B Wąż odprowadzający wodę można również podłączyć bezpośrednio do odpływu umywalki. Umywalka, która jest zbyt mała, nie nadaje się do tego celu. Należy zachować ostrożność, ponieważ spuszczana woda może być gorąca.



C Wąż odprowadzający wodę można również zamocować do odpływu w ścianie z syfonem. Taki syfon powinien być prawidłowo zainstalowany, aby umożliwić czyszczenie.

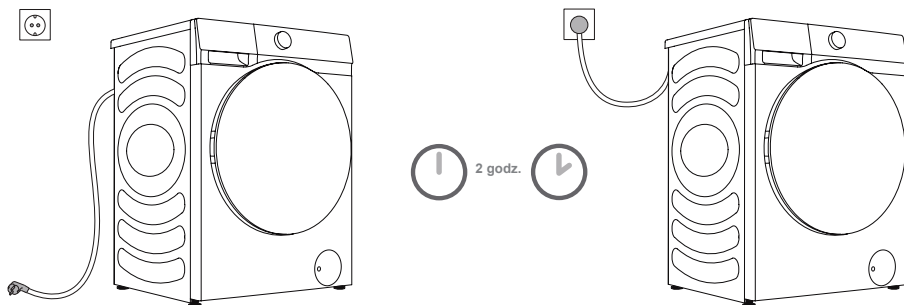


D Wąż odprowadzający wodę należy zamocować do zaczepów z tyłu pralko-suszarki, jak pokazano na rysunku.

☼ Należy upewnić się, że wąż odprowadzający wodę nie jest uszkodzony.

☼ Jeżeli wąż odprowadzający wodę nie będzie prawidłowo podłączony, nie będzie można zapewnić bezpiecznej i prawidłowej pracy pralko-suszarki.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA DO ZASILANIA



⚠ Przed podłączeniem pralko-suszarki do zasilania należy odczekać co najmniej dwie godziny, aż osiągnie temperaturę pokojową.

Pralko-suszarkę należy podłączać do gniazda sieciowego z przewodem ochronnym (uziemionego). Po montażu gniazdo ściennie powinno być łatwo dostępne. Gniazdo powinno być wyposażone w bolec podłączony do przewodu ochronnego (zgodnie z odpowiednimi przepisami).

Informacje na temat pralko-suszarki są podane na tabliczce znamionowej.

⚠ Zaleca się stosowanie zabezpieczenia przepięciowego w celu ochrony urządzenia w przypadku uderzenia pioruna.

⚠ Pralko-suszarki nie można podłączać do zasilania za pośrednictwem przedłużacza.

⚠ Nie podłączać pralko-suszarki do gniazda sieciowego, do którego będzie podłączana golarka elektryczna lub suszarka do włosów.

⚠ Nie należy podłączać ani odłączać urządzenia mokrymi rękami.

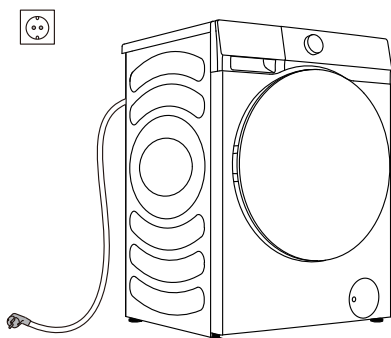
⚠ Wszelkie naprawy i konserwacje związane z bezpieczeństwem lub wydajnością powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych specjalistów.

⚠ Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy zlecać wyłącznie osobom upoważnionym przez producenta.

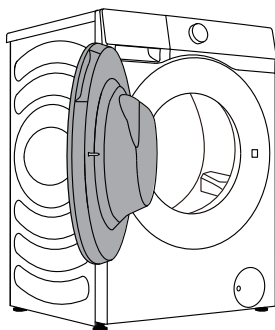
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

Najpierw upewnić się, że pralko-suszarka jest odłączona od zasilania. Następnie otworzyć drzwi ku sobie (rysunki 1 i 2).

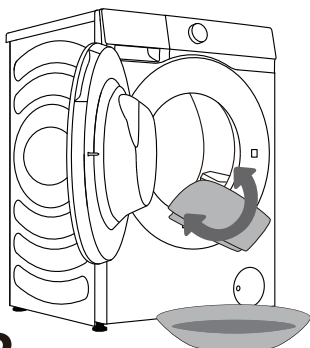
Przed pierwszym użyciem urządzenia oczyścić bęben miękką i wilgotną szmatką bawełnianą lub użyć programu czyszczenia i suszenia bębna. W takim przypadku podłączyć urządzenie do zasilania i odkręcić zawór wody. W bębnie nie powinno być prania. Bęben powinien być pusty (rysunki 3 i 4).



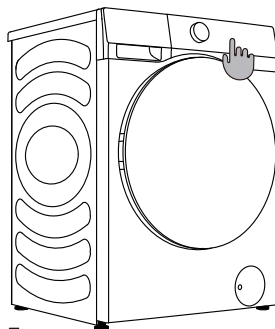
1



2



3



4

⚠ Nie należy używać żadnych rozpuszczalników ani środków czyszczących, które mogłyby uszkodzić pralko-suszkarkę (należy przestrzegać zaleceń i ostrzeżeń dostarczonych przez producentów środków czyszczących).

PROCEDURA PROCESU PRANIA

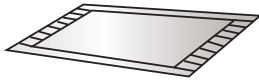
(1–6)

KROK 1: PRZESTRZEGANIE INFORMACJI NA ETYKIETACH UBRAŃ

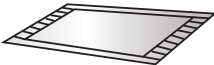
Pranie normalne; pranie delikatne	Maks. temp. prania 95°C  	Maks. temp. prania 60°C  	Maks. temp. prania 40°C  	Maks. temp. prania 30°C  	Tylko do prania ręcznego 	Nie prać 
Wybielać	Wybielać w zimnej wodzie 			Nie wybielać 		
Pranie na sucho	Prać chemiczne wszystkimi środkami 	Rozpuszczalnik naftowy R11, R113 	Prać chemiczne w nafcie, czystym alkoholu i R113 	Nie prać chemicznie 		
Prasowanie	Prasowanie na gorąco, maks. 200°C 	Prasować na gorąco, maks. 150°C 	Prasować na gorąco, maks. 110°C 	Nie prasować 		
Suszenie	Suszenie na płasko (umieścić na płaskiej powierzchni) 	Suszenie przez ociekanie  Suszenie na sznurku 	Suszyć w wysokiej temperaturze  Suszyć w niskiej temperaturze 	Nie suszyć w suszarce bębnowej 		

UBRANIA NIENADAJĄCE SIĘ DO PRANIA • UBRANIA SUCHЕ/MOKRE

Ubrania, których nie można prać ani suszyć

 Wyroby skórzane i futrzane (może powodować odkształcenia)	 Rayon i produkty z jego domieszką (może powodować odbarwienie lub odkształcenie)	 Duże i grube gumowe poduszki z karbaminianem z tyłu (może powodować uszkodzenie lub usterkę)
 Kapelusze z twardego materiału (mogą uszkodzić pralkę i spowodować usterki)	 Jaśki, poduszki, rzeczy z wypełnieniem bawełnianym, piankowym i innymi materiałami z gąbki, pokrowiec na dywan (może powodować uszkodzenie lub usterkę)	Inne: Ubrania pomarszczone lub z wytłoczeniami, tkaniny krepowe. Łatwo odkształcające się ubrania (garnitury, kurtki, krawaty i sukienki itp.), łatwo puszące się ubrania (aksamit, welur).

UBRANIA MOKRE

 Dowolna odzież z grafiką (odzież może ulec uszkodzeniu)	 Ubrania wełniane (może powodować kurczenie się i utratę futra)	 Rajstopy, pończochy (może powodować uszkodzenie lub odkształcenie)	 Rozmiary odzieży
 Poduszki lub ubrania z futrem (może powodować uszkodzenie lub usterkę)	 Kołdra (może powodować uszkodzenie lub usterkę)	 Ubrania z koronką i haftem, nowe włókno syntetyczne (bardzo cienkie włókno) (może powodować odkształcenie)	 Jedwab

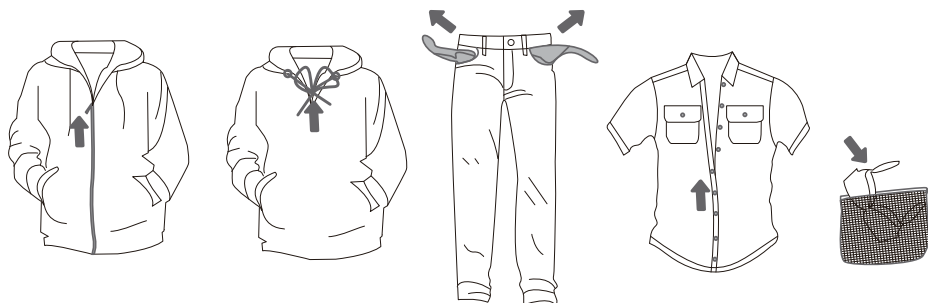
Jeżeli pralko-suszarka jest używana do suszenia poduszek i ubrań futrzanych, może to doprowadzić do zablokowania rury odprowadzającej.

Uwaga

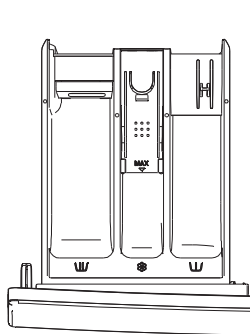
- ⚠ Ubrania nienadające się do prania, • ubrania suche/mokre obejmują, lecz nie wyłącznie, powyższe ubrania.
- ⚠ Mokre ubrania ociekające wodą nie nadają się do suszenia, co może spowodować wyświetlenie alarmu.

KROK 2: PRZYGOTOWANIE DO PRANIA

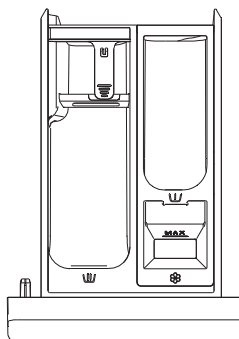
1. Posortować pranie według rodzaju tkaniny, koloru, stopnia zabrudzenia, maksymalnego wsadu urządzenia i dozwolonej temperatury prania (patrz TABELA PROGRAMÓW).
2. Zapiąć guziki i zamki błyskawiczne, zawiązać wszystkie wstążki i wywrócić kieszenie na lewą stronę. Usunąć wszystkie metalowe zapięcia, które mogłyby uszkodzić inne ubrania i pralko-suszarkę lub zatkać odpływ.
3. Umieścić bardzo delikatne ubrania i drobne rzeczy w specjalnej torbie do prania.



► DODAWANIE DETERGENTU / PŁYNU DO PŁUKANIA



Styl ①



Styl ②

Symbole komór dozownika detergentu

	pranie wstępne
	pranie zasadnicze
	płyn do płukania

☞ Zalecamy dodanie detergentu w proszku bezpośrednio przed cyklem prania. Dodając go wcześniej, należy upewnić się, że komora na detergent w tacce dozownika jest całkowicie sucha przed dodaniem detergentu. W przeciwnym razie detergent może zbrzylić się przed rozpoczęciem procesu prania.

☞ Wlać płyn do płukania do komory na detergent, oznaczonej symbolem . Należy przestrzegać zaleceń na opakowaniu płynu do płukania.

☞ Nie należy napełniać komory płynu do płukania powyżej wskazanego poziomu Max.

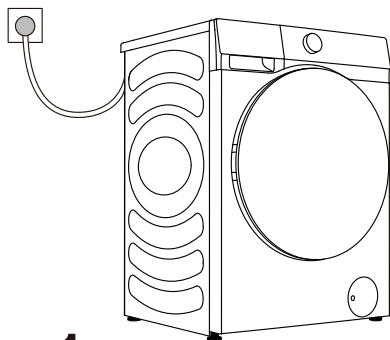
W przeciwnym razie płyn zostanie dodany do prania zbyt wcześnie, co doprowadzi do gorszego efektu prania.

☞ Detergenty i dodatki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

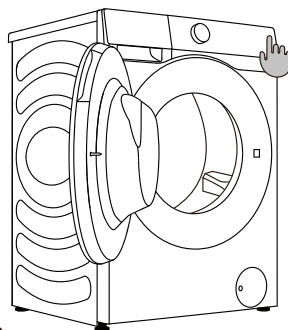
WŁĄCZANIE PRALKO-SUSZARKI

Podłączyć przewód zasilający pralko-suszarki do gniazda sieciowego, a następnie podłączyć ją do przyłącza wody.

Włączyć urządzenie, naciskając przycisk „ZASILANIE” (rysunki 1 i 2).



1



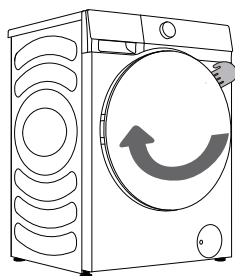
2

WKŁADANIE UBRAŃ DO PRALKO-SUSZARKI

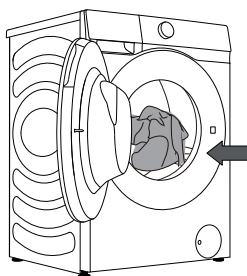
Otworzyć drzwi pralko-suszarki, pociągając rączkę ku sobie (rysunek 1).

Włożyć pranie do bębna (po upewnieniu się, że bęben jest pusty) (rysunek 2).

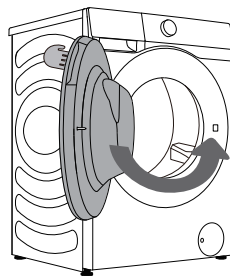
Zamknąć drzwi pralko-suszarki (rysunek 3). Gdy drzwiczki zamkną się, rozlegnie się klik.



1



2



3

⚠ Nigdy nie próbować na siłę otwierać drzwi. Nie otwierać też drzwi podczas pracy pralko-suszarki.

Nie przeciążaj bębna. Zapoznaj się z TABELA PROGRAMÓW i przestrzegaj informacji o wsadzie maksymalnym wskazanych na tabliczce znamionowej.

Jeżeli ilość prania w bębnie pralko-suszarki będzie zbyt duża, pranie nie zostanie tak dokładnie wyprane.

JEDNOSTKA STERUJĄCA



1 POKRĘTŁO WYBORU PROGRAMU

Obróć pokrętkę, aby wybrać program.

2 ZASILANIE

Nacisnąć, aby włączyć/ wyłączyć urządzenie.

3 START/PAUZA

Służy do uruchamiania/ wstrzymywania programu urządzenia.

4 PARA POŁĄCZ

Służy do włączania lub wyłączania funkcji pary przez krótkie naciśnięcie. Aby połączyć pralko-suszarkę z siecią, należy nacisnąć ten przycisk i przytrzymać go przez trzy sekundy.

5 STOPIEŃ WYSUSZENIA PRANIE WSTĘPNE

Wybrać czas suszenia i dodatkowe funkcje suszenia za pomocą krótkiego naciśnięcia. Służy do dodawania funkcji prania wstępnego przez naciśnięcie tego przycisku i przytrzymanie go trzy sekundy.

6 TEMP.

Nacisnąć, aby zmienić temperaturę wody w wybranym programie.

7 WIROW.

Nacisnąć, aby zmienić prędkość wirowania w bieżącym programie. Bez wyłączenia wirowania : wyłączenie wirowania po ostatnim wypompowywaniu.

8 PŁUKANIE+

Nacisnąć, aby zmienić liczbę płukań dla bieżącego cyklu.

9 GOTOWE ZA

Funkcja Gotowe za pozwala ustawić czas zakończenia bieżącego cyklu.

6+7 ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI

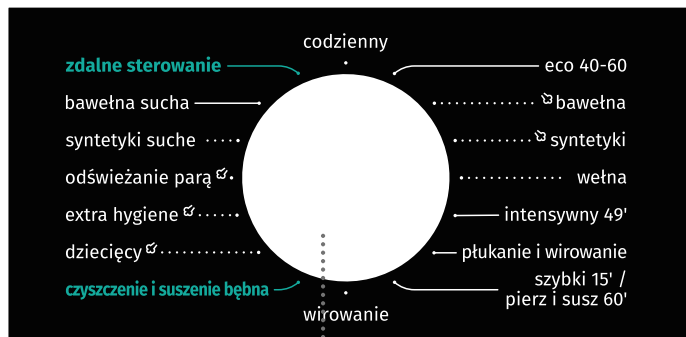
Naciśnij te dwa przyciski jednocześnie, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady przed dziećmi.

7+8 WYCISZENIE

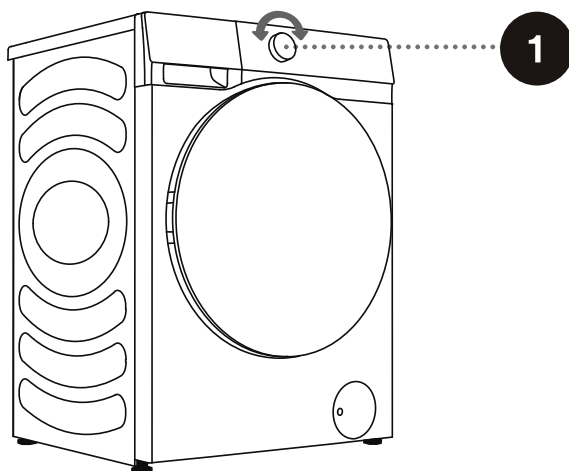
Nacisnąć te dwa przyciski jednocześnie, aby włączyć lub wyłączyć dźwięki.

KROK 3: WYBÓR PROGRAMU PRANIA

Wybrać program, obracając pokrętkę wyboru programów (1) w lewo lub w prawo (w zależności od rodzaju prania i stopnia jego zabrudzenia). **Patrz tabela programów.**



1



⚠ Podczas pracy pokrętkę wyboru programów nie obraca się automatycznie.

TABELA PROGRAMÓW

Program	Funkcje	Maks. obciążenie	Maksymalna prędkość wirowania (obr./min)	Opis programu
eco 40–60 —	W WD	8kg 5kg	1400	Ubrania bawełniane normalnie zabrudzone.
bawełna (*, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	W WD	8kg 5kg	1400	Ubrania bawełniane lub lniane mocno i umiarkowanie zabrudzone. W przypadku bardzo mocno zabrudzonych rzeczy należy wybrać funkcję „Pranie wstępne”.
syntetyki (*, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	W WD	4kg 4kg	1400	Program nadaje się do średnio zabrudzonych tkanin syntetycznych i bawełnianych.
wełna (*, 20°C, 30°C, 40°C)	W	2kg	600	Ten program służy do prania ubrań wełnianych.
intensywny 49' (*, 20°C, 30°C, 40°C)	W WD	3kg 3kg	1400	Jest to krótki program o dużej intensywności, który służy do prania niewielkiej ilości ubrań o wysokim stopniu zabrudzenia.
plukanie i wirowanie —	W WD	8kg 5kg	1400	W tym programie domyślnie używane są dwa cykle płukania i wirowania.
szybki 15' (*, 20°C, 30°C, 40°C)	W	1kg	800	Bawełna, tkaniny mieszane. Rzeczy noszone przez krótki czas lub nowe.
pierz i susz 60' —	WD	1kg	1400	Program prania i suszenia trwający 60 minut. Służy do prania i suszenia lekko zabrudzonych ubrań, takich jak koszulki, koszule i spódnice, które należy zmieniać codziennie. Zaleca się jednorazowo pranie nie więcej niż trzech spodnic. Wybrać przycisk funkcji „Stopień wysuszenia”, aby przełączać się między programami Szybki 15' i Pierz i susz 60'.
wirowanie —	S SD	8kg 5kg	1400	W tym programie można ręcznie wybrać czas trwania i prędkość wirowania.
czyszczenie i suszenie bębna (90°C)	WD	/	800	Program służy do czyszczenia bębna oraz usuwania wszelkich pozostałości detergentu i bakterii, które mogą się gromadzić i rozwijać. Występuje to zwykle w przypadku częstego korzystania z programów o niskiej temperaturze prania. Bęben musi być pusty. Można dodać trochę octu destylowanego (spirytusowego) (ok. 2 dl) lub wodorowęglanu sodu (1 łyżka stołowa lub 15 g). Program zaleca się uruchamiać co najmniej raz w miesiącu. Domyślnie w programie jest włączona funkcja suszenie 30'. Nie można jej wyłączyć.

Program	Funkcje	Maks. obciążenie	Maksymalna prędkość wirowania (obr./min)	Opis programu
dziecięcy (40°C, 60°C, 90°C)	W	2 kg	1400	Służy do prania ubrań i bielizny dziecięcej itp. Ubrania są sterylizowane i dezynfekowane za pomocą pary o wysokiej temperaturze.
	WD	2 kg		
extra hygiene (60°C)	W	2 kg	1400	Służy do prania tkanin odpornych na wysoką temperaturę i nie tracących kolorów. Program usuwa alergenów, takie jak pyłki, roztocza i pasożyty, za pomocą pary o wysokiej temperaturze.
	WD	2 kg	1400	
odświeżanie parą	D	2 kg	/	Służy do usuwania z ubrań zapachów, taki jak zapach dymu, smażenia, grilla itp.
syntetyki suche	D	4kg	/	Mokre ubrania z tkanin syntetycznych można suszyć dopiero po odwirowaniu.
bawełna sucha	D	5kg	/	Mokre ubrania bawełniane i lniane można suszyć dopiero po odwirowaniu.
codzienny (*, 20°C, 30°C, 40°C)	W	4kg	1400	Służy do prania ubrań szybko schnących i nie tracących kolorów.
	WD	4kg	1400	
zdalne sterowanie	/	/	/	Obróć pokrętkę w pozycję Zdalne sterowanie, aby użytkownik mógł wybierać programy za pomocą aplikacji.

W→Pranie

D→Suszenie

WD→Pranie i suszenie

S→Wirowanie

SD→Wirowanie i suszenie

UWAGA:

- 1) Temperatura wody: wybrać odpowiednią temperaturę wody dobraną do używanego programu prania. Podczas prania należy zawsze postępować zgodnie ze wskazówkami na metce lub instrukcjami producenta odzieży, aby uniknąć jej uszkodzenia.
- 2) Rzeczywista temperatura wody może różnić się od deklarowanej temperatury programu.
- 3) Skuteczność prania zależy od ciśnienia wody, stopnia jej twardości, temperatury wody na wlocie, temperatury otoczenia, rodzaju ubrań i wielkości wsadu, stopnia zabrudzenia, używanego detergentu, wahań napięcia zasilania i wybranych opcji dodatkowych.
- 4) Zaleca się używanie detergentu obojętnego (niepieniącego).
- 5) W przypadku dodania znacznej ilości ubrań podczas prania efekt prania może być gorszy, ponieważ pralka początkowo wykryła mniejszy ciężar wsadu i dodała mniejszą ilość wody. Zbyt mała ilość wody względem wielkości wsadu może również doprowadzić do uszkodzenia ubrań (tarcie suchych ubrań o siebie lub bębna) oraz wydłużenia czasu prania.

☞ Maksymalna wielkość wsadu do prania wyrażona w kilogramach (w odniesieniu do programu bawełna), jest wskazana na tabliczce znamionowej.

☞ Maksymalne lub nominalne obciążenie dotyczy prania przygotowanego zgodnie z normą IEC 60456.

☞ Aby uzyskać lepszy efekt prania, zaleca się załadowanie bębna do 2/3 pojemności podczas korzystania z programów do bawełny.

WYBÓR DETERGENTÓW I DODATKÓW

Zawsze należy wybierać detergenty o jak najwyższej skuteczności, które nie pienią się i są przeznaczone do urządzeń ładowanych od przodu.

Wybór detergentu zależy od rodzaju i koloru tkaniny, stopnia zabrudzenia i temperatury prania.

• Białe pozostałości (smugi itp.) na czarnym praniu mogą pojawić się w przypadku używania nowoczesnych detergentów niezawierających fosforanów. W takim przypadku należy wyczyścić smugi i użyć płynnego detergentu.

Używać wyłącznie detergentów przeznaczonych do urządzeń domowych.

Środki odkamieniające mogą spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie prać odzieży, która została oczyszczona rozpuszczalnikami lub substancjami łatwopalnymi.

Należy przestrzegać instrukcji producenta w zakresie dozowania detergentu.

Nadmierna ilość detergentu może powodować nadmierne pienienie, co z kolei pogorszy skuteczność prania. Jeżeli urządzenie wykryje nadmierną ilość piany, może zablokować wykonanie cyklu wirowania. Jeżeli ilość detergentu będzie zbyt mała, pranie może po pewnym czasie zszarzeć. Może to również powodować osadzanie się kamienia w bębnie i rurach.

KROK 4: WYBÓR DODATKOWYCH USTAWIEŃ I FUNKCJI

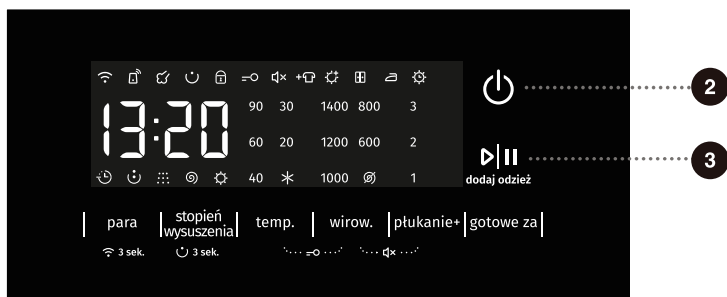
Większość programów ma podstawowe ustawienia, ale można je zmienić.

Ustawienia zmienia się, naciskając odpowiedni przycisk funkcji (przed naciśnięciem przycisku URUCHOMIENIA/WSTRZYMANIA).

• Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, naciśnij przycisk żądanej funkcji (przed naciśnięciem przycisku URUCHOMIENIA/WSTRZYMANIA).

• W niektórych programach część ustawień może być niedostępna. Takie ustawienia nie zostaną podświetlone, a po naciśnięciu odpowiedniego przycisku zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy (patrz TABELA FUNKCJI).

Dodatkowe ustawienia i funkcje można ustawić tylko w trybie czuwania odpowiedniego programu, tj. przed jego uruchomieniem. Nie można ich zmieniać ani dodawać po uruchomieniu programu.



2 zasilanie

Służy do włączania/wyłączania urządzenia.

Gdy pralko-suszarka jest w trybie czuwania lub na ekranie interfejsu zostanie wyświetlona informacja o zakończeniu programu, naciśnięcie przycisku zasilania i przytrzymanie go, aby wyłączyć urządzenie.

Jeżeli w trybie czuwania, na ekranie zakończenia programu lub przypomnienia o ponownej próbie prania nie zostanie wykonana żadna czynność w ciągu 10 minut, pralko-suszarka wyłączy się automatycznie.

Kiedy urządzenie jest wyłączone, wszystkie wskaźniki i ekran będą wyłączone, a funkcja zdalnego uruchamiania nie będzie dostępna.

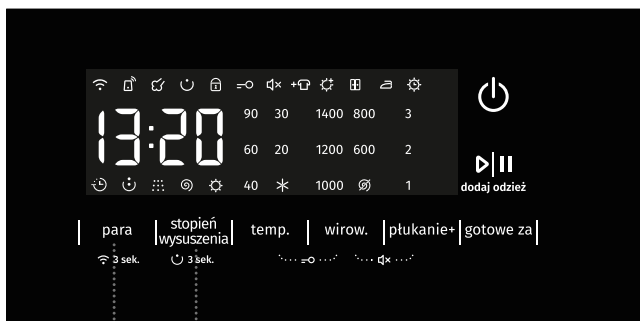
Gdy włączony jest tryb zdalnego sterowania, urządzenie jest przełączane do trybu oszczędzania energii 10 minut po wyłączeniu zasilania i jest automatycznie wyłączane, jeżeli nie jest używane przez siedem dni.

3 start/pauza

Służy do uruchamiania programu lub jego wstrzymywania.

Jeżeli drzwi urządzenia nie są zamknięte prawidłowo lub blokada drzwi nie jest aktywna, nie będzie można uruchomić programu, a na ekranie zostanie wyświetlony alarm.

Po uruchomieniu programu lub jego wstrzymaniu nie można zmieniać ustawionych funkcji i parametrów. Aby zmienić parametry programu, należy naciśnąć przycisk zasilania i przytrzymać go, aby wyłączyć urządzenie. Potem włączyć je ponownie i wybrać nowe parametry.



4 para ☁

Krótkie naciśnięcie: służy do włączania funkcji „Para”. Aby anulować funkcję, należy nacisnąć ten przycisk dwa razy.

Programy z ikoną pary ☁ mogą korzystać z funkcji pary. Domyślnie w programach extra hygiene i dziecięcy jest włączona funkcja pary. Nie można jej wyłączyć. Po wybraniu funkcji pary zaświeci odpowiednia ikona pary.

połącz 📶

Naciśnięcie i przytrzymanie: służy do nawiązywania połączenia z siecią Wi-Fi. Po jego naciśnięciu na panelu sterowania zacznie migać symbol „📶”. Można teraz przystąpić do nawiązywania połączenia. Zobacz opisy operacji zdalnego sterowania.

5 stopień wysuszenia ⚙

Nacisnąć krótko przycisk „stopień wysuszenia”, aby wybrać czas suszenia i dodatkowe funkcje suszenia. Po wybraniu odpowiedniej funkcji zaświeci odpowiednia ikona.

Pralko-suszarka może wykrywać masę ubrań, aby automatycznie dostosowywać czas suszenia. Nie dotyczy to funkcji Czas suszenia. Przed suszeniem należy sprawdzić, czy ubrania nadają się do suszenia. Równoczesne suszenie ubrań wykonanych z różnych materiałów może obniżyć skuteczność suszenia. Zaleca się posortowanie ubrań według ich rodzaju przed suszeniem.

Przed rozpoczęciem suszenia upewnić się, że zawór wody jest otwarty i urządzenie może pobierać wodę. Aby wysuszyć ubrania uprane ręcznie, przed suszeniem należy wybrać wirowanie z prędkością dobraną do rodzaju odzieży.

Po zakończeniu suszenia bęben pralko-suszarka będzie obracać się przez pewien czas, aby rozplątać ubrania i w miarę możliwości rozprostować ich materiał. Nie zaleca się wkładania zbyt dużej ilości ubrań ani suszenia odwirowanej odzieży. Należy wyjąć odwirowane ubrania z bębna, rozprostować je, a dopiero potem włożyć ponownie do bębna.

Krótko nacisnąć ten przycisk, aby przełączać między funkcjami Dodatkowe suszenie, Szafa, Prasowanie i Czas suszenia.

⚙️ [Dodatkowe suszenie] umożliwia suszenie ubrań tak, aby można je było przechowywać bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia.

🗄️ [Szafla] umożliwia suszenie ubrań tak, aby można je było założyć bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia.

👉 [Prasowanie] umożliwia suszenie ubrań tak, aby można je było prasować bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia.

⚙️ [Czas suszenia] służy do ustawiania określonego czasu suszenia ubrań.

Należy nacisnąć przycisk „stopień wysuszenia”, aby wybrać żądany czas suszenia.

Dostępnych jest sześć ustawień: 30 minut, 1 godz., 1,5 godz., 2 godz., 3 godz. i 4 godz. Należy wybrać rozsądny czas suszenia.

Jeżeli zostanie wybrany zbyt krótki czas, ubrania nie zostaną w pełni wysuszone.

Uwaga: Mokre ubrania ociekające wodą nie nadają się do suszenia, co może spowodować wyświetlenie alarmu.

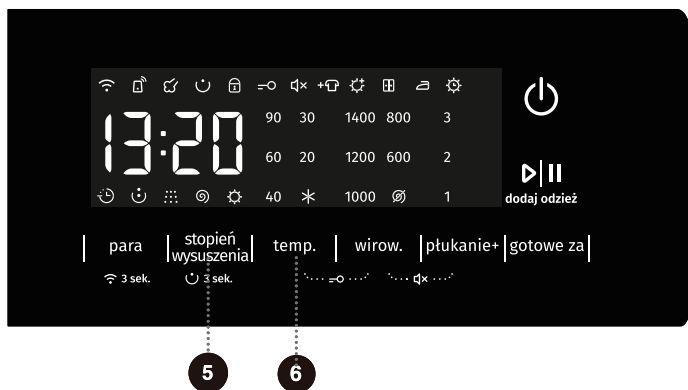
pranie wstępne ☺

Naciśnięcie i przytrzymanie: służy do włączania funkcji „pranie wstępne”. Aby anulować funkcję, należy nacisnąć ten przycisk dwa razy.

Funkcję tę wybiera się, aby dodać program prania wstępnego przed etapem prania zasadniczego.

Po wybraniu tej funkcji wskaźnik funkcji prania wstępnego „☺” będzie świecić od początku do końca programu.

Po wybraniu funkcji prania wstępnego pamiętaj, aby dodać detergent do komory prania wstępnego.



6 temp.

Służy do zmiany temperatury wody w wybranym programie.

Każdy program ma wstępnie ustawioną temperaturę, którą można zmienić, naciskając przycisk TEMP. (Symbol * wskazuje pranie w zimnej wodzie).

Temperatura jest wyświetlana na wyświetlaczu nad tym przyciskiem.



7 wirow.

Służy do regulacji prędkości wirowania. Po wstępnym ustawieniu lub wybraniu prędkości wirowania zostanie ona podświetlona na wyświetlaczu urządzenia. Jeżeli zostanie wybrane wypompowywanie bez wirowania, na wyświetlaczu pojawi się symbol „Ø”.

8 płukanie+

W stanie gotowości po wybraniu opcji „płukanie+” wyświetlana jest liczba wskazująca liczbę dodatkowych płukań, która może wynosić maksymalnie trzy. Ponadto łączna liczba domyślnych płukań oraz płukań w funkcji „płukanie+” nie może przekroczyć pięciu. Po uruchomieniu programu wskaźnik pozostaje włączony.

9 gotowe za 🕒

Funkcja ta służy do planowania uruchomienia prania w dogodnym czasie. Naciśnięcie tego przycisku, aby ustawić czas opóźnienia zakończenia. Przycisku można używać wyłącznie w trybie czuwania. Po wybraniu funkcji opóźnienia zakończenia każde kolejne naciśnięcie tego przycisku powoduje wydłużenie czasu o godzinę. Maksymalne opóźnienie, które można ustawić, to 24 godziny.

Czas zakończenia opóźnienia jest czasem zakończenia prania. Oznacza to, że obejmuje również czas prania. W związku z tym ustawiony czas musi być dłuższy niż czas prania. Moment rozpoczęcia prania będzie określany przez wewnętrzne układy logiczne urządzenia na podstawie wybranych ustawień. Naciśnięcie tego przycisku, aby wybrać jeden z wstępnie zdefiniowanych okresów.

Po wybraniu (ustawieniu) funkcji opóźnienia zakończenia na wyświetlaczu będzie świecić ikona zegara „🕒”. Podczas działania programu z opóźnionym zakończeniem miga ikona zegara „🕒”.

Jeżeli funkcja opóźnienia zakończenia została wybrana, można ją anulować przed uruchomieniem programu, naciskając dowolny inny przycisk funkcyjny. Po uruchomieniu programu należy nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go, aby wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie. Spowoduje to anulowanie funkcji opóźnienia zakończenia.



6 + 7 zabezpieczenie przed dziećmi =O

Jest to funkcja bezpieczeństwa. Aby ją aktywować, należy jednocześnie nacisnąć przyciski „temp. + wirow.”, a następnie przytrzymać je, aż zaświeci ikona zabezpieczenia przed dziećmi. Powtórz tę samą operację, aby wyłączyć blokadę.

Po włączeniu blokady przed dziećmi niedostępne będą wszystkie przyciski funkcji, z wyjątkiem przycisku zasilania.

Po zakończeniu programu blokada przed dziećmi zostanie wyłączona automatycznie.

7 + 8 wyciszenie dCx

Służy do wyłączania lub włączania dźwięków.

Gdy urządzenie jest w stanie przytrzymania, pauzy lub pracy, naciskać przyciski „wirow. + płukanie+”, aż na wyświetlaczu pojawi się ikona funkcji wyciszenia. Zostaną wyłączone wszystkie dźwięki z wyjątkiem alarmów.

Kiedy dźwięki urządzenia są wyciszone, powtórz tę samą czynność, aż zgaśnie ikona funkcji wyciszenia. Wszystkie dźwięki zostaną włączone.

zamek drzwi i

Po uruchomieniu programu zaświeci ikona blokady drzwi „i”. Oznacza to, że zamek drzwi został zamknięty. Nie wolno otwierać drzwi na siłę, aby uniknąć obrażeń ciała. Kiedy urządzenie jest wstrzymane lub po zakończeniu programu zamek drzwi zostanie zwolniony automatycznie, jeżeli spełnione będą warunki odblokowania. Równocześnie zgaśnie ikona zamka drzwi.

TABELA FUNKCJI

program	komora na detergenty			para	stopień wysuszenia	pranie wstępne	temp.	wirowanie	płukanie+	gotowe za	zabezpieczenie przed dziećmi	wyciszenie
	▮ pranie wstępne	▮ pranie zasadnicze	⊗ płyn do płukania									
eco 40–60	-	✓	•	-	•	-	-	•	-	•	•	•
bawełna	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
syntetyki	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
wełna	-	✓	•	-	-	-	•	•	•	•	•	•
intensywny 49'	✓	✓	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•
płukanie i wirowanie	-	-	•	-	•	-	-	•	•	•	•	•
szybki 15'	-	✓	•	-	-	-	•	•	•	•	•	•
pierz i susz 60'	-	✓	•	-	○	-	-	-	-	•	•	•
wirowanie	-	-	-	-	•	-	-	•	-	•	•	•
czyszczenie i suszenie bębna	-	-	-	-	○	-	-	-	-	•	•	•
dziecięcy	✓	✓	•	○	•	•	•	•	•	•	•	•
extra hygiene	✓	✓	•	○	•	•	-	•	•	•	•	•
odświeżanie parą	-	-	-	○	○	-	-	-	-	•	•	•
syntetyki suche	-	-	-	-	○	-	-	-	-	•	•	•
bawełna sucha	-	-	-	-	○	-	-	-	-	•	•	•
codzienny	✓	✓	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•

• Funkcje opcjonalne

- Nie można wybrać

✓ Wymagany jest detergent

○ Funkcji nie można anulować

OPTIMALIZACJA CZASU TRWANIA PROGRAMU

Na początkowym etapie programu prania pralko-suszarka wykorzystuje zaawansowaną technologię do wykrywania ilości ubrań. Po wykryciu masy wsadu urządzenie dostosowuje do niego czas trwania programu.

KROK 5: URUCHAMIANIE PROGRAMU PRANIA

Po wybraniu programu i włączeniu dodatkowych funkcji oraz wsypaniu/wlaniu detergentu do komory na detergenty należy nacisnąć przycisk **Start/pauza**.



Po naciśnięciu przycisku Start/pauza można włączyć lub wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi oraz ustawić sygnał dźwiękowy. Innych ustawień nie można jednak zmienić.

Kiedy program się rozpocznie, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „----”, które oznacza, że trwa sprawdzanie masy wsadu. Czas trwania programu (godziny: minuty) zostanie automatycznie dostosowany do masy wsadu.

Po rozpoczęciu programu na wyświetlaczu pojawi się symbol „” oznaczający zablokowanie zamka drzwi. Po zakończeniu programu ikona zniknie.

Jeżeli w trakcie wykonywania programu zostanie naciśnięty przycisk Start/pauza i spełnione są wszystkie warunki otwarcia drzwi, zamek drzwi zostanie otwarty i ikona „” zniknie.

Migająca ikona „” oznacza, że drzwi nie można otworzyć. W takim przypadku nie należy podejmować prób otwarcia drzwi na siłę.

⚠️ Jeżeli na wyświetlaczu miga jakaś ikona lub symbol, oznacza to, że drzwi pralko-suszarki są otwarte lub zamknięte nieprawidłowo. Należy zamknąć drzwi pralko-suszarki i ponownie nacisnąć przycisk Start/pauza, aby wznowić program prania.

KROK 6: ZAKOŃCZENIE PROGRAMU PRANIA

Sygnal dźwiękowy wskazuje zakończenie programu prania. Jednocześnie na wyświetlaczu pojawi się komunikat „End” (Koniec). Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli w ciągu dwóch minut nie zostanie wykonana żadna czynność ani naciśnięty żaden przycisk.



1. Otworzyć drzwi pralko-suszarki.
2. Wyjąć ubrania z bębna.
3. Zamknąć drzwi.
4. Zakręcić zawór wody.
5. Odłączyć przewód zasilający od gniazda sieciowego.

PRZERYWANIE I ZMIANA PROGRAMU

ZMIANA PROGRAMU PRANIA

Aby zatrzymać program prania i go anulować, należy nacisnąć przycisk „zasilania” i przytrzymać go. Nowy program można wybrać, obracając pokrętkę wyboru programu. Można też włączyć dodatkowe funkcje. Naciśnij przycisk uruchomienia/pauzy bez ponownego dodawania detergentu.

RĘCZNE PRZERWANIE

Aby zatrzymać program prania i go anulować, należy nacisnąć przycisk „zasilania” i przytrzymać go.

PRZYCISK PAUZY

W dowolnym momencie można wstrzymać program prania, naciskając przycisk Start/pauza. Po jego naciśnięciu program prania zostanie tymczasowo wstrzymany. Pozostały czas trwania programu będzie migać na wyświetlaczu urządzenia. Jeżeli w bębnie nie ma wody, a temperatura wody nie jest zbyt wysoka, drzwi zostaną odblokowane i będzie można je otworzyć. Aby wznowić program prania, najpierw należy zamknąć drzwi, a następnie nacisnąć przycisk Start/pauza.

DODAWANIE/WYJMOWANIE PRANIA PODCZAS PRACY PRALKO-SUSZARKI

Po wstrzymaniu programu na wyświetlaczu będzie migać pozostały czas trwania programu. Jeżeli świeci ikona „dodaj odzież” („+”), oznacza to, że można otworzyć drzwi. Zamek drzwi zostanie automatycznie odblokowany, umożliwiając dodanie kolejnych ubrań. Jeżeli ikona „dodaj odzież” nie świeci, naciśnięcie przycisku pauzy nie spowoduje odblokowania drzwi i nie będzie można ich otworzyć.

Po dodaniu ubrań w trakcie programu naciśnij przycisk uruchomienia/pauzy. Program prania zostanie wznowiony.

⚠️ Jeżeli w trakcie prania zostanie dodana znaczna ilość ubrań, może to spowodować obniżenie skuteczności prania, ponieważ pralko-suszarka wykorzystuje ilość wody na podstawie masy wsadu wykrytej podczas wstępnego wkładania ubrań. Zbyt mała ilość wody względem wielkości wsadu może również doprowadzić do uszkodzenia ubrań (tarcie suchych ubrań o siebie lub bębna) oraz wydłużenia czasu prania.

⚠️ Odliczanie czasu trwania programu zostanie wznowione od momentu, w którym program został wstrzymany.

⚠️ Kiedy program zostanie wstrzymany w trakcie wirowania, program zostanie wznowiony od początku cyklu wirowania.

BŁĘDY

W przypadku wystąpienia błędu lub usterki program zostanie przerwany.

Migające wskaźniki i sygnał dźwiękowy będą ostrzegać o takim wystąpieniu (patrz TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW). Rodzaj błędu zostanie wskazany na wyświetlaczu (F:XX).

AWARIA ZASILANIA

W przypadku awarii zasilania (przerwy w dostawie prądu) program prania zostanie przerwany.

Po przywróceniu zasilania program zostanie wznowiony od momentu, w którym został przerwany.

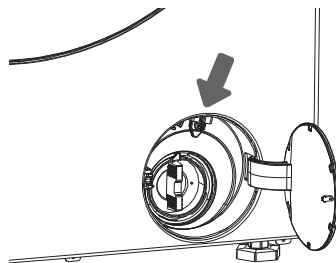
AWARYJNE OTWIERANIE DRZWI

⚠ Jeżeli po przerwie w dostawie prądu w pralko-suszarce jest woda, należy pamiętać, aby nie otwierać drzwi przed ręcznym wypompowaniem wody z pralko-suszarki za pośrednictwem filtr pompy.

Jeżeli nie można otworzyć drzwi ze względu na awarię zasilania lub w innych sytuacjach awaryjnych, można użyć dźwigni zamka drzwi znajdującej się za pokrywą pompy odprowadzającej wodę.

Uwaga:

1. Nie używać tej dźwigni, gdy urządzenie działa prawidłowo.
2. Przed użyciem upewnić się, że bęben przestał się obracać, woda nie jest bardzo gorąca, a poziom wody jest poniżej poziomu otworu do wkładania ubrań. Jeżeli poziom wody jest powyżej poziomu otworu do wkładania ubrań, należy wypompować wodę przez rurę odprowadzającą wodę (jeżeli jest dostępna) lub powoli odkręcając filtr.
3. Sposób działania: Otworzyć pokrywę drzwi pompy odprowadzającej wodę, pociągnąć dźwignię zamka drzwi w dół za pomocą narzędzia, a następnie można otworzyć drzwi (wskazane na rysunku).



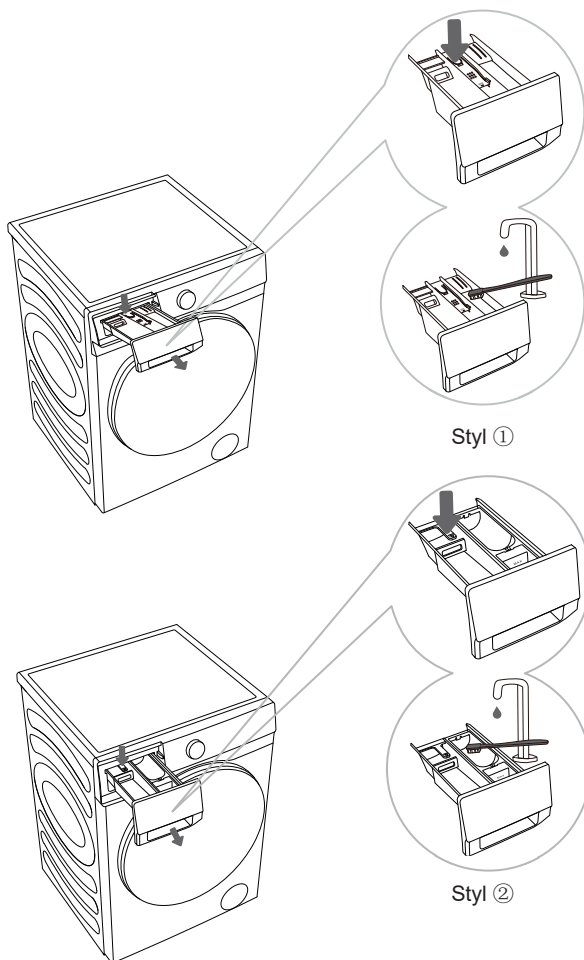
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

 **Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć pralko-suszarkę od zasilania.**

 Dzieci nie mogą czyścić pralko-suszarki ani wykonywać żadnych czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

CZYSZCZENIE KOMORY NA DETERGENTY

 Komorę na detergent należy czyścić co najmniej dwa razy w miesiącu.

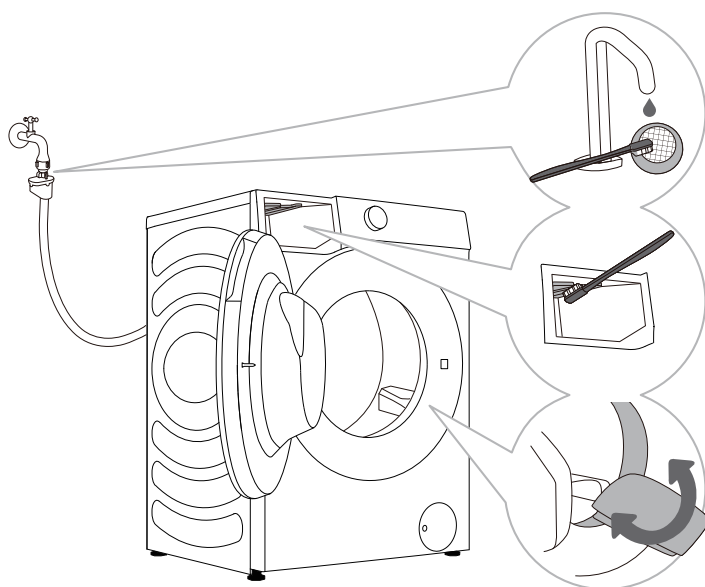


1 Aby wyjąć komorę na detergent z obudowy, należy nacisnąć małą wypustkę.

2 Wyczyścić komorę na detergent pod bieżącą wodą za pomocą szczotki i wysuszyć ją. Usunąć wszelkie pozostałości detergentu z dolnej części obudowy. Wyjąć wkład na płyn do płukania na detergent. Umyć wszystkie części pod bieżącą wodą, a następnie włożyć wkład na płyn do płukania do komory na detergent i umieścić je ponownie w obudowie komory na detergent.

 Nie wolno czyścić komory na detergent w zmywarce.

CZYSZCZENIE WĘŻA DOPROWADZAJĄCEGO WODĘ, OBUDOWY DOZOWNIKA DETERGENTU I GUMOWEJ USZCZELKI DRZWI

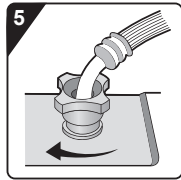
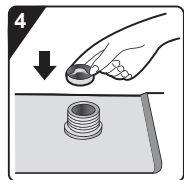
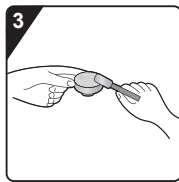
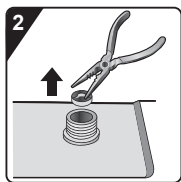
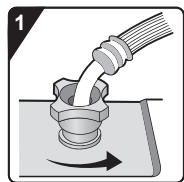


1 Oczyszczyć filtr siatkowy pod bieżącą wodą.

2 Użyć szczotki do czyszczenia całej sekcji płukania pralkosuszarki, zwłaszcza dysz w górnej części komory płukania.

3 Po każdym praniu wytrzeć gumową uszczelkę drzwi, aby przedłużyć jej okres eksploatacji.

REGULARNE CZYSZCZENIE FILTRA WLOTOWEGO WODY



1 Zakręcić kran i odkręcić wąż dopływowy z tyłu urządzenia.

2 Wyjąć filtr siatkowy z połączenia urządzenia za pomocą uniwersalnych szczypiec.

3 Wyczyścić wewnętrzny filtr siatkowy.

4 Ponownie zamontować filtr siatkowy.

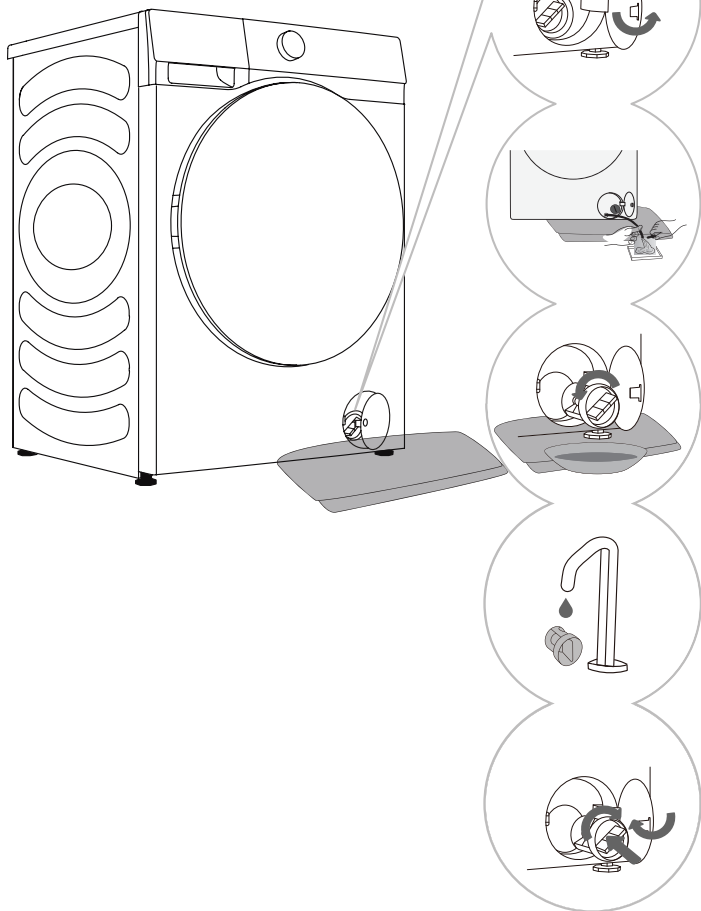
5 Przekręcić wąż dopływowy. Otwórz kran i upewnij się, że połączenia są całkowicie szczelne.

⚠ Filtr wlotowy wody wylapuje wapno lub wszelkie osady, które mogą znajdować się w wodzie dostarczanej do urządzenia. Filtr wlotowy należy czyścić co około sześć miesięcy lub częściej, jeżeli woda jest bardzo twarda lub zawiera kamień.

CZYSZCZENIE FILTRA POMPY

☼ Podczas czyszczenia może dojść do rozlania pewnej ilości wody. W związku z tym zaleca się umieszczenie chłonnej szmatki na podłodze.

Należy upewnić się, że woda ostygła przed jej spuszczeniem z urządzenia.



1 Otwórz korek filtra pompy.
Styl 1: Naciśnij pokrywę, która powinna otworzyć się automatycznie. Styl 2: Otwórz pokrywę filtra pompy za pomocą odpowiedniego narzędzia. Styl zależy od modelu urządzenia.

2 Umieścić ręcznik pod pokrywą filtra. Jeżeli urządzenie jest wyposażone w rurkę odprowadzającą do awaryjnego spuszczenia wody, należy ją wciągnąć z urządzenia. Umieścić koniec rurki odprowadzającej do awaryjnego spuszczenia wody w odpowiednim pojemniku. Jeżeli urządzenie nie ma rurki odprowadzającej do awaryjnego spuszczenia wody, należy umieścić pojemnik pod filtrem pompy. Styl zależy od modelu urządzenia. Obrócić zatyczkę rurki odprowadzającej do awaryjnego spuszczenia wody i wyjąć go, aż woda zacznie spływać samoczynnie. Po spuszczeniu wody włożyć ponownie zatyczkę rurki odprowadzającej do awaryjnego spuszczenia wody.

3 Powoli obracać filtr pompy w lewo. Wyciągnąć filtr pompy i wyjąć go.

4 Oczyszczyć filtr pompy pod bieżącą wodą.

5 Włożyć ponownie filtr pompy, jak pokazano na rysunku, i zamocować go, obracając w prawo. Aby zapewnić dobre uszczelnienie, powierzchnia uszczelki filtra powinna być czysta.

☼ Należy regularnie czyścić filtr pompy, w szczególności po praniu bardzo puszystych, wełnianych lub bardzo starych ubrań.

☼ Należy również wyczyścić filtr pompy, jeśli urządzenie nie może rozpocząć cyklu wirowania lub gdy w pompie znajdują się zanieczyszczenia (np. guziki, monety, spinki do włosów lub klipsy itp.).

CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNYCH CZĘŚCI PRAJKO-SUSZARKI

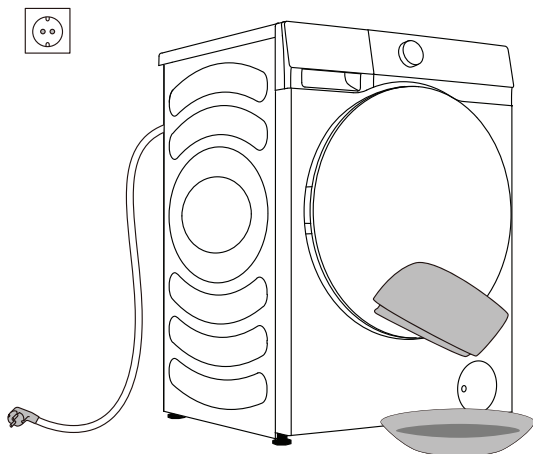
⚠ Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze odłączyć pralko-suszarkę od zasilania.

Oczyścić zewnętrzne części pralko-suszarki i wyświetlacz miękką, wilgotną ściereczką bawełnianą i wodą. Potem użyć miękkiej, suchej szmatki, aby wytrzeć urządzenie.

⚠ Nie używać żadnych rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących ani środków czyszczących, które mogłyby spowodować uszkodzenie urządzenia (przestrzegać zaleceń i ostrzeżeń producenta środka czyszczącego).

W razie potrzeby przetrzeć drzwi urządzenia wilgotną szmatką, a następnie wytrzeć suchą, miękką szmatką.

❌ Nie czyścić pralko-suszarki strumieniem wody.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

CO ROBIĆ ...?

Pralko-suszarka powinna automatycznie sterować działaniem poszczególnych funkcji w trakcie wykonywania programu prania. Jeżeli zostanie wykryta jakakolwiek nieprawidłowość, na wyświetlaczu zostanie wyświetlony odpowiedni kod błędu (F:XX). Pralko-suszarka będzie zgłaszać błąd, dopóki nie zostanie wyłączona. Zakłócenia z otoczenia. (np. sieci energetycznej) mogą skutkować różnymi raportami o błędach (patrz TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW). W takim przypadku:

- Wyłączyć pralko-suszarkę i odczekać kilka sekund.
- Włączyć pralko-suszarkę i powtórzyć program prania.
- Użytkownik może rozwiązać większość błędów występujących podczas pracy (patrz TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW).
- Jeżeli błąd będzie się powtarzać, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników.
- Naprawa lub jakiejkolwiek roszczenie gwarancyjne wynikające z nieprawidłowego podłączenia lub użytkowania pralko-suszarki nie są objęte gwarancją. W takich przypadkach koszty naprawy obciążają użytkownika.

USTERKA SUSZENIA

Objaw	Zalecana metoda postępowania
Pralko-suszarka nie przeprowadza procesu suszenia	• Sprawdzić, czy program suszenia jest ustawiony. • Sprawdzić, czy kran jest zakręcony. • Sprawdzić, czy drzwi są dobrze zamknięte. • Sprawdzić, czy wsad do suszenia nie jest zbyt duży (patrz tabela programów; sprawdzić odpowiednią pojemność programu), a następnie wyjąć część odzieży, aby spróbować ponownie.
Suszenie nie jest wystarczające	• Sprawdzić, czy wsad do suszenia nie jest zbyt duży. Jeżeli tak, spowoduje to nieprawidłowe suszenie, a ubrania mogą być pomarszczone. Ubrania w bębnie należy podzielić na dwie części do osobnego suszenia. • Sprawdzić, czy ubrania (takie jak grube ubrania bawełniane itp.), które długo się suszy, są wymieszane z ubraniami, które szybko się suszy (np. tkaniny syntetyczne itd.). Należy suszyć ubrania różnych typów osobno lub wysuszyć je ponownie.
Czas suszenia jest zbyt długi	• Sprawdzić, czy wsad do suszenia nie jest zbyt duży (patrz tabela programów; sprawdzić odpowiednią pojemność programu), a następnie wyjąć część odzieży, aby spróbować ponownie. • Ubrania nie są dobrze odwirowane. Przed suszeniem ubrań odwirować je ponownie. • Więcej grubych ubrań (dżinsy itp.).

⚠ Gwarancja nie obejmuje błędów ani usterek wynikających z działania sił wyższych (uderzenie pioruna, awarie sieci zasilającej, klęski żywiołowe itp.).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I TABELA BŁĘDÓW

Problem/ błąd	Wskazanie na wyświetlaczu i opis problemu	Procedura
F01	Usterka doprowadzenia wody	Sprawdzić następujące aspekty: • Czy zawór wody jest otwarty i czy ciśnienie jest zbyt niskie? • Czy wąż doprowadzający wodę jest ściśnięty? • Czy filtr na wężu doprowadzającym wodę jest zatkany? • Czy wąż jest zamarznięty?
F03	Usterka odprowadzania wody	Sprawdzić następujące aspekty: • Czy wąż jest zaciśnięty, czy przepływa przez niego woda? • Czy filtr na wężu odprowadzającym jest zatkany? • Czy wąż jest zamarznięty?
F04/F05/ F06/F07/ F23	Usterka modułu elektronicznego	Wyłączyć urządzenie. Nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go. Nacisnąć ponownie przycisk „Start/pauza”. Jeżeli błąd wystąpi ponownie, należy wezwać serwisanta.
F24	Poziom wody bliski przełania	Zatrzymać program, naciskając przycisk „Start/pauza”. Uruchomić ponownie program. Jeżeli urządzenie nadal pobiera wodę do bębna, zamknąć zawór wody i wezwać serwisanta.
F13	Błąd podczas blokowania drzwi	Drzwiczki są zamknięte, ale nie można ich zablokować. Wyłączyć pralko-suszarkę. Włączyć ją, a następnie ponownie uruchomić program prania. Jeżeli błąd wystąpi ponownie, należy wezwać serwisanta.
F14	Błąd podczas blokowania drzwi	Drzwiczki są zamknięte, ale nie można ich odblokować. Wyłączyć urządzenie, a następnie włączyć je ponownie. Jeżeli błąd wystąpi ponownie, należy wezwać serwisanta.
Unb	Alarm nierównomiernego rozłożenia wsadu w bębnie	W przypadku alarmu nierównowagi należy postępować w następujący sposób 1. Rozmieszczanie wsadu Nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go, aby wyłączyć urządzenie. Otworzyć drzwi, potrząsnąć ubraniami i włożyć je z powrotem do urządzenia, a następnie wybrać program odwirowania, aby spróbować ponownie. 2. Zbyt lekki wsad Nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go, aby wyłączyć urządzenie. Otworzyć drzwi, włożyć jeden lub dwa ręczniki, a następnie wybrać program odwirowania, aby spróbować ponownie.
F15-F18	Nieprawidłowe suszenie	Nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go, aby wyłączyć urządzenie, a następnie włączyć je ponownie.

SERWISOWANIE

Czynności do wykonania przed wezwaniem technika

Kontaktując się z centrum serwisowym, należy podać typ pralko-suszarki.

Typ, kod/identyfikator, model i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej (typu).

 W przypadku usterki używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez autoryzowanych producentów.

 Naprawa lub jakiegokolwiek roszczenie gwarancyjne wynikające z nieprawidłowego podłączenia lub użytkowania pralko-suszarki nie są objęte gwarancją. W takich przypadkach koszty naprawy obciążają użytkownika.

ZALECENIA DOTYCZĄCE PRANIA I EKONOMICZNEGO UŻYTKOWANIA PRALKO-SUSZARKI

Przy pierwszym praniu ubrań kolorowych należy prać je osobno.

Prać mocno zabrudzone rzeczy w mniejszych ilościach, z większą ilością detergentu w proszku albo używać prania wstępnego.

Przed praniem nałożyć odplamiacz na plamy trudne do usunięcia. Zaleca się zapoznanie z rozdziałem PORADY DOTYCZĄCE USUWANIA PLAM.

Częste pranie w niskich temperaturach z detergentami w płynie może sprzyjać namnażaniu się bakterii, co może powodować nieprzyjemny zapach z pralko-suszarki. Aby zapobiec występowaniu takiego zapachu, zaleca się sporadyczne czyszczenie bębna.

Nie zaleca się prania z bardzo małymi wsadami, ponieważ prowadzi to do nadmiernego zużycia energii i niskiej wydajności pralko-suszarki.

Przed włożeniem rzeczy do bębna należy je rozprostować. Należy używać wyłącznie detergentów przeznaczonych do pralkosuszarek.

Wsypywać detergenty w proszku lub wlewać detergenty w płynie zgodnie z instrukcjami producenta, a także temperaturą prania i wybranym programem prania.

W przypadku stosowania skoncentrowanych detergentów należy użyć specjalnych miarek dozujących (dostarczonych z detergentem) i umieścić je bezpośrednio w bębnie urządzenia.

Jeżeli twardość wody przekracza 14°dH, należy użyć zmiękczacza wody. Uszkodzenia nagrzewnicy wynikające z niewłaściwego użytkowania środka zmiękczającego wodę nie są objęte gwarancją. Informacje na temat twardości wody można uzyskać od lokalnego przedsiębiorstwa wodociągowego lub odpowiedniego urzędu.

Nie zaleca się stosowania wybielaczy na bazie chloru, ponieważ mogą one uszkodzić nagrzewnicę.

W przypadku używania środka odkamieniającego, wybielacza lub barwnika należy używać wyłącznie środków, które nadają się do użytku w urządzeniu.

Nie używać rozpuszczalników ani podobnych środków chemicznych (np. rozcieńczalnika do farb, terpentyny, benzyny itp.).

Nie wkładać utwardzonych detergentów w proszku do dozownika detergentu, ponieważ może to spowodować zatkanie rurek w pralko-suszarce.

Podczas korzystania z gęstych detergentów w płynie zaleca się ich rozcieńczenie wodą, aby zapobiec zatkaniu otworu komory na detergenty.

Detergenty w płynie są przeznaczone do programów prania bez prania wstępnego.

Przy wyższych prędkościach wirowania pranie będzie zawierać mniej wody. Dzięki temu suszenie w pralkosuszarce będzie bardziej ekonomiczne i szybsze.

PORADY DOTYCZĄCE USUWANIA PLAM

Przed użyciem specjalistycznych odplamiaczy należy spróbować usunąć plamy, używając naturalnych metod, które nie wpływają negatywnie na środowisko.

Wymagane jest jednak szybkie działanie. Namoczyć plamę za pomocą chłonnej gąbki lub ręcznika papierowego. Następnie spłukać zimną (letnią) wodą, nigdy gorącą.

Plamy	Usuwanie plam
Błoto	Poczekać, aż plama wyschnie, a następnie najpierw zeszkobać ją z ubrania przed wypraniem w pralko-suszarce. Jeżeli nie można usunąć plamy, przed kolejnym praniem namoczyć ją odplamiaczem z enzymami. Jeżeli plamę można usunąć w miarę łatwo, przed właściwym praniem zaprać ubranie, używając detergentu w płynie lub w proszku i wody.
Antyperspirant	Przed praniem w pralko-suszarce zmoczyć plamy detergentem w płynie. W przypadku plam trudnych do usunięcia użyć odplamiacza. Alternatywnie dodać do prania wybielacza na bazie tlenu.
Herbata	Namoczyć lub wypłukać pranie w zimnej wodzie; w razie potrzeby dodać odplamiacz.
Czekolada	Namoczyć lub spłukać pranie letnią wodą z dodatkiem mydła. Następnie nałożyć sok z cytryny i spłukać.
Atrament	Przed praniem w pralko-suszarce nałożyć odplamiacz na plamę. Można również użyć denaturatu. Odwrócić ubranie na drugą stronę i umieścić papierowy ręcznik pod plamą. Polać alkoholem po stronie, z której plama przenika do materiału. Po zakończeniu procesu dokładnie wypłukać ubranie.
Flamastry	Rozcieńczyć niewielką ilość skrobi w wodzie i nałożyć ją na plamę. Po wyschnięciu zeszkobać ją szczotką, a następnie wyprać ubranie w pralko-suszarce.
Ubrania dziecięce (mocz, błoto, plamy po jedzeniu)	Przed praniem w pralko-suszarce należy moczyć plamy w letniej wodzie przez co najmniej pół godziny. Aby ułatwić usuwanie plam, nałożyć odplamiacz z enzymami.
Trawa	Przed praniem w pralko-suszarce należy moczyć plamy w odplamiaczu z enzymami. Plamy z trawy można również usunąć poprzez namoczenie (przez około 1 godzinę) w rozcieńczonym soku z cytryny lub destylowanym occie.
Jajka	Namoczyć plamy w odplamiaczu z enzymami. Moczyć w zimnej wodzie przez co najmniej 30 minut lub kilka godzin, jeśli plamy są uporczywe. Następnie uprać w pralko-suszarce.
Kawa	Namoczyć ubranie w słonej wodzie. Jeżeli plama jest zaschnięta, moczyć ją w mieszaninie gliceryny, amoniaku i alkoholu.
Pasta do butów	Nałożyć olej spożywczy na plamę i spłukać.
Krew	Krew świeża: spłukać ubranie zimną wodą, a następnie uprać w pralko-suszarce. Krew zaschnięta: namoczyć plamy w odplamiaczu z enzymami. Następnie uprać w pralko-suszarce. Jeżeli plama nie znika, spróbować usunąć ją środkiem wybielającym odpowiednim do materiału.

Plamy	Usuwanie plam
Klej, guma do żucia	Umieścić pranie w torbie i włożyć do zamrażarki, aż plama stwardnieje. Następnie zdrapać ją tępym nożem. Potem rozpuścić plamę za pomocą odplamiacza do prania wstępnego i dokładnie spłukać. Na koniec uprać w pralko-suszarce.
Makijaż	Użyć odplamiacza do prania wstępnego, a następnie uprać w pralko-suszarce.
Masło	Przed praniem w pralko-suszarce nałożyć odplamiacz na plamę. Następnie spłukać gorącą wodą (z maksymalną temperaturą dostępną w instalacji wodociągowej).
Mleko	Namoczyć plamy w odplamiaczu z enzymami. Namaczać przez co najmniej 30 minut lub kilka godzin, jeśli plamy są uporczywe. Następnie uprać w pralko-suszarce.
Sok owocowy	Nałożyć mieszaninę soli i wody na plamę. Pozostawić na chwilę, a następnie spłukać. Można użyć wodorowęglanu sodu, octu destylowanego lub soku z cytryny przed praniem w pralko-suszarce. Do zaschłych plam należy użyć gliceryny. Po 20 minutach spłukać zimną wodą, a następnie wyprać pranie w pralko-suszarce.
Wino	Pranie moczyć w zimnej wodzie przez co najmniej 30 minut. Należy również użyć odplamiacza. Następnie uprać w pralko-suszarce.
Wosk	Włożyć ubranie do zamrażarki, aż plama stwardnieje. Następnie zeszkrobać. Usunąć pozostały wosk, kładąc ręcznik papierowy na plamie, a następnie podgrzewając go żelazkiem, aż papier wchłonie wosk.
Pot	Przed praniem w pralko-suszarce wetrzeć detergent w płynie w plamę.
Guma do żucia	Włożyć ubranie do zamrażarki, aż guma stwardnieje. Następnie zeszkrobać. Następnie uprać w pralko-suszarce.

UTYLIZACJA



Opakowania są wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można poddać recyklingowi, zutylizować lub zniszczyć bez żadnego zagrożenia dla środowiska. W tym celu materiały opakowaniowe są odpowiednio oznakowane.

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jak zwykły odpad z gospodarstwa domowego. Należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu zajmującego się selektywną zbiórką zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

W przypadku utylizacji pralko-suszarki po zakończeniu okresu użytkowania należy odłączyć wszystkie przewody zasilające, a także wyłamać zatrzask drzwi i zamek, aby zapobiec zablokowaniu lub zatrzaśnięciu drzwi (zabezpieczenie przed dziećmi).

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z europejską dyrektywą w sprawie odpadów (WEEE).

Prawidłowa utylizacja produktu zminimalizuje negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłyby wystąpić w przypadku nieprawidłowej utylizacji produktu. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu produktu, należy skontaktować się z odpowiednim zakładem miejskim odpowiedzialnym za gospodarowanie odpadami, zakładem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

TABELA TYPOWEGO ZUŻYCIA

Instrukcje dotyczące programu

1. Program Eco 40–60 jest w stanie wyprać średnio zabrudzone tkaniny bawełniane zadeklarowane jako nadające się do prania w temperaturze od około 40°C do 60°C w jednym cyklu i jest używany do oceny zgodności z przepisami ekoprojektu UE.
2. Pobór mocy, gdy urządzenie jest wyłączone, wynosi 0,49 W.
3. Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są zwykle te, które mają niską temperaturę wody, ale za to dłuższy czas trwania.
4. Włożenie wsadu zbliżonego do maksymalnej dopuszczalnej masy zalecanej przez producenta dla odpowiednich programów przyczyni się do oszczędności energii i wody.
5. Prawidłowe stosowanie detergentów, płynów do płukania i innych dodatków. Nie używać nadmiernej ilości detergentu.
Może to niekorzystnie wpłynąć na efekty prania.
6. Okresowe czyszczenie, w tym jego optymalna częstotliwość oraz zapobieganie powstawaniu kamienia.
7. Prędkość wirowania ma wpływ na poziom hałasu i ilość wody w praniu: im wyższa prędkość wirowania w fazie wirowania, tym większy hałas pralka wydaje i tym mniejsza jest wilgotność reszkowa prania.
8. Informacje o produkcie i kod QR są podane na etykiecie z informacjami o zużyciu energii. Informacje o rejestracji produktu można uzyskać przez zeskanowanie kodu QR.
9. Informacje o standardowych programach.

Program	Wybrana temperatura (°C)	Pojemność znamionowa (kg)	Maksymalna temperatura w bębnie (°C)	Czas trwania programu (h:min)	Zużycie energii (kWh/cykl)	Zużycie wody (litry/cykl)	Wilgotność reszkowa (%)	Maksymalna prędkość (obr./min)
Eco 40–60 pełne obciążenie	-	8.0	28	3:38	0.465	47.0	53.90	1400
Eco 40–60 połowa obciążenia	-	4.0	27	2:48	0.344	35.0	53.90	1400
Eco 40–60 1/4 obciążenia	-	2.0	23	2:03	0.174	26.0	53.90	1400
Pranie i suszenie przy pełnym wsadzie	-	5.0	28	7:59	3.230	92.0	-	1400
Pranie i suszenie przy połowie wsadu	-	2.5	23	5:29	1.800	63.0	-	1400
Bawełna	20	8.0	20	2:15	0.290	105.0	55.00	1400
Bawełna	60	8.0	58	3:38	1.600	105.0	55.00	1400
Syntetyki	40	4.0	40	2:19	0.790	60.0	35.00	1400
Szybki 15'	20	1.0	20	0:15	0.038	18.0	75.00	800

Wartości podane w odniesieniu do programów innych niż program Eco 40–60 oraz cyklu prania i suszenia mają jedynie charakter informacyjny.

Aby ustawić cykl prania i suszenia, należy wybrać program Eco 40–60, a następnie jeden raz nacisnąć przycisk stopnia wysuszenia.

☞ Maksymalne lub nominalne obciążenie dotyczy prania przygotowanego zgodnie z normą IEC 60456.

☞ Ze względu na odchylenia w zakresie rodzaju i masy wsadu, prędkości wirowania, parametry sieci zasilającej oraz temperaturę i wilgotność otoczenia, czas trwania programu i zużycie energii u użytkownika końcowego mogą się różnić od tych podanych w powyższej tabeli.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania wszelkich zmian i poprawiania błędów w instrukcji obsługi.

POŁĄCZENIE WI-FI

Na smartfonie lub tablecie przejść do ekranu „Settings” (Ustawienia), włączyć funkcję Bluetooth i połączenie bezprzewodowe, a następnie połączyć się z siecią bezprzewodową.

UWAGA

To urządzenie obsługuje sieci Wi-Fi w paśmie częstotliwości 2,4 GHz.

Włączenie funkcji Wi-Fi powoduje wzrost zużycia energii urządzenia. Moc pobierana przez moduł Wi-Fi to zaledwie 2 W, więc nie ma wpływu na ocenę efektywności energetycznej urządzenia.

Pobieranie

Na smartfonie lub tablecie w sklepie z aplikacjami (Google Play, Apple App Store) znaleźć aplikację ConnectLife, a następnie pobrać ją i zainstalować.

UWAGA

W celu poprawy wydajności i funkcjonalności aplikacja może być aktualizowana bez powiadomienia.

Logowanie

Najpierw należy zalogować się w aplikacji ConnectLife za pomocą swojego konta. W przypadku braku konta w aplikacji ConnectLife należy utworzyć nowe. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji aplikacji.

UWAGA

Jeżeli masz już konto Google, można użyć swojego konta Google, aby zalogować się bezpośrednio.

Parowanie urządzeń

1. Na smartfonie lub tablecie otworzyć aplikację ConnectLife.
2. Powiązać swoje urządzenie z aplikacją ConnectLife w następujący sposób:
 - A. Kliknąć przycisk „+” na stronie głównej, wybrać pozycję „Add device” (Dodaj urządzenie) lub „Scan” (Skanuj).
 - B. Wybrać pozycję „Washing Machine” (Pralka) albo kliknąć „Scan QR/BAR code” (Zeskanuj kod QR/kreskowy) lub „Manual entry” (Wprowadź ręcznie).
 - C. Zeskanować kod QR/kreskowy na urządzeniu lub ręcznie wprowadzić numer AUID / nr seryjny. Aby dowiedzieć się, gdzie go znaleźć, kliknij pozycję ?.
 - D. Kliknąć pozycję „**SET UP APPLICATION**” (Konfiguruj aplikację).
 - E. Przeczytać instrukcje, uruchomić urządzenie w trybie nawiązywania połączenia i parowania, a następnie kliknąć pozycję „**NEXT**” (Dalej).
 - F. W tym momencie aplikacja rozpoczyna wyszukiwanie urządzeń i z listy dostępnych urządzeń można wybrać urządzenie, które ma być podłączone do sieci. Jeżeli urządzenie nie zostanie znalezione, należy sprawdzić, czy funkcja Bluetooth jest włączona. Funkcja Bluetooth powinna być włączona przez cały czas. Następnie kliknąć pozycję „**NEXT**” (Dalej).
 - G. Wybrać domową sieć Wi-Fi, wprowadzić hasło, a następnie kliknąć pozycję „**CONNECT**” (Połącz). Urządzenie rozpocznie nawiązywanie połączenia i parowanie.
 - H. Po pomyślnym sparowaniu można ustawić nazwę urządzenia i pomieszczenie.
 - I. Od teraz urządzeniem można sterować zdalnie za pomocą aplikacji.

Jak włączyć funkcję Wi-Fi?

1. Nacisnąć przycisk „” i przytrzymać go, aby połączyć się z siecią Wi-Fi urządzenia. Przycisk przytrzymywać, aż zacznie migać symbol panelu sterowania „”.
2. Nacisnąć przycisk „Temp.” i przytrzymać go, aż na wyświetlaczu pojawi się „Bon” (Parowanie).
3. Po wykonaniu powyższych czynności urządzenie jest gotowe do połączenia z Internetem. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.
4. W przeciwnym razie można wyłączyć urządzenie i rozpocząć od pierwszego kroku.

Jak aktywować funkcję zdalnego sterowania?

1. Sprawdzić, czy przełącznik Wi-Fi jest włączony. Jeżeli przełącznik Wi-Fi nie jest włączony, nacisnąć przycisk „” i przytrzymać go, aby włączyć sieć Wi-Fi.
2. Obrócić pokrętkę wyboru programu w pozycję „zdalne sterowanie”, aby włączyć moduł zdalnego sterowania.

Zaświeci ikona zdalnego sterowania „”. Oznacza to, że zdalne sterowanie zostało pomyślnie ustawione, a drzwi są zablokowane.

Jeżeli ikona zdalnego sterowania nie świeci, oznacza to, że zdalne sterowanie jest wyłączone.

- ☞ Gdy ikona „” nie jest widoczna na wyświetlaczu, nie można zdalnie obsługiwać urządzenia przy użyciu telefonu komórkowego. Aby włączyć tę funkcję, obrócić pokrętkę w pozycję Zdalne sterowanie, aż wskaźnik „” ponownie zaświeci na wyświetlaczu.

UWAGA

Jak zresetować ustawienia sieci Wi-Fi i odłączyć wszystkie powiązania urządzenia?

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić urządzenie i nawiązać połączenie z siecią.
2. Naciśnij jednocześnie dwa ostatnie przyciski i przytrzymaj je przez trzy sekundy. Na ekranie pojawi się symbol „”.
3. Wyłącz urządzenie i uruchom je ponownie, aby nawiązać nowe powiązanie.
4. Po usunięciu powiązania urządzenie trzeba uruchomić ponownie. W przeciwnym razie kolejne powiązanie nie powiedzie się. Usunięcie powiązania spowoduje wyczyszczenie informacji o użytkownikach zapisanych wcześniej w urządzeniu.
5. Jak wyłączyć tryb dystrybucji sieci?

Aby wyłączyć ten tryb, kiedy na ekranie wyświetlany jest komunikat „”, naciśnij jednocześnie przyciski „” i przytrzymaj je przez trzy sekundy. Możesz wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk „”.

gorenje